AWE Mainta
e corant di Toko

CHINEES A MIRA

HOMBER MORTO PATRAS DI ALTO VISTA



AYERA tardi, polis ta haya informacion, unda un Chinees, cu tabata keiro patras di Kapel di Alto Vista, kende ta informa cu e ta wak un homber morto aya tras. Inmediatamente polis a bay n'e sitio, pero no a haya ningun hende morto, pero si un persona, kende tabata "morto na soño". E tabata parce burachi y a dicidi di tira un cabez aya atrás. Su paña tabata na sushi tambe. Polis a lant'e y a bis'e pa mihor e bay cas, cu enbes di keda pasa su anochi ey tras, anto su so.

HOBENNAN PROBLEMATICO







ASISTENCIA di polis a wordo pidi diasabra pa 3.50 na altura di Wong Sheung Wong, pa un pelea, y unda varios auto a wordo destrui. Polis a bay n'e sitio y ta topa cu varios hende riba caya y tambe ta mira e mucha homber M.E.F. naci na Hulanda di 20 aña, kende probablemente tabatin dos hinca na su curpa. Polis a mira tambe cu tabatin un boter den su man. Polis a ord'e pa pone e boter y drumi abou, pero e no a tende y a sigui haci fastioso. Polis a detene. Mientras cu polis tabata detene e mucha homber aki, un mucha muher cu tabata hunto cune a bira onbeschoft contra polisnan. Polis a core cune for di e lugar. Despues un testigo a bin bisa polis cu 2 mucha homber uno bisti cu t-shirt cora y e otro cu t-shirt creme tambe ta den e problema y esun cu t-cora lo tin un arma. Polis a bay serca nan pa controla nan y a bisa nan para, pero nan a bek. Despues polis a mira e mucha homber cu e t-shirt creme, benta un cuchiu abou. Polis a coy e cuchiu y a detene e 2 mucha hombernan cu ta J.N.L. naci na USA di 21 aña y K.J.S.G di 21 aña naci na Aruba. E mucha muher L.M.M. kende tabata invita e grupo pa bin bringa y tabata instiga su grupo pa bringa cu nan, tambe a keda deteni. Mientras cu polisnan tabata biniendo cu refuerso, nan ta topa cu e homber P.A.W. di 24 aña, bon burachi y ta haci fastioso cu e polisnan. Polis a hala su atencion y a mustre riba su comportacion, pero el a haci basta fastioso. Polis a bay pa detene. El a resisti pisa. Polis a kibra su resistencia y a detene y hibe warda di Playa. Tur a keda sera.

Tur cos cla pa Bacchanal 11 den Entertainment Center



CHIBI v/d Hans ta wardando anciosamente e ultimo oranan prome cu e revista oficial di Carnaval esta "Bacchanal" sali na publico. E aña aki e di 11 edicion di "Bacchanal" lo wordo lansa na grandi cu un line-up di DJ, banda, grupo di baile, bar y cushina, premio y hopi mas na Aruba Entertainment Center cuminsa for di 7:30 di anochi mayan Diamars.

Joran por wordo persigui y encarcela



TA parce cu loke Ministerio Publico na Aruba te ainda no a logra, Peter R. de Vries na Hulanda si lo bay logra. E biaha aki un team di de Vries a logra na haña pruebanan filmico di dje for di Tailand unda e ta biba y studia caminda e ta haci su mes culpabel na preparacion di un actividad criminal pa manda damanan hoben Tailandes bay traha na Hulanda como prostituta.

Di acuerdo cu informe na Hulanda

Joran van der Sloot por wordo persigui y encarcela

Tin suficiente prueba den su contra y testigo nobo



Pa: Godfried Adem

AMSTERDAM - Ta parce cu loke Ministerio Publico na Aruba te ainda no a logra, Peter R. de Vries na Hulanda si lo bay logra. Esta cu Joran van der Sloot por keda encarcela pa por lo menos un acto criminal.

Joran van der Sloot a bolbe cana dal su cabez duro e biaha aki na momento cu un team di Peter R. de Vries a logra na haña pruebanan filmico di dje for di Tailand unda e ta biba y studia caminda e ta haci su mes culpabel na preparacion di un actividad criminal pa manda damanan hoben Tailandes bay traha na Hulanda como prostituta.

Den e filmacion scondi aki por mira con te hasta Joran van der Sloot ta tuma placa pa drecha papel e.o. visa pa 2 dama por haña aceso pa Hulanda.

Den e edicion di Peter R. De Vries “Misdaadverslaggever” tambe tin declaracion di un hoben dama Hulandes, kende aparentemente lo a biba na Aruba, kende a duna un declaracion den sentido cu Joran van der Sloot a bise tambe cu Joran lo sa di ki forma Natalee Holloway lo perde su bida.

E dama aki cu yama Celes 2 aña pasa a drenta den contacto cu Joran van der Sloot na Aruba.

E lo a traha den e filmacion di e programa di Televishon Ópsoringsverzocht' den cual a dramatisa desaparicion di Natalee Holloway pa por a haña tips pa soluciona e caso.

Joran lo aserke despues e lo mester a sali bay chil cu Joran na varios ocasion y Joran lo a conta algun cos comprometedor cu por mustra cu e ta meti.

E dama aki, Celes entre tanto a duna un declaracion na Nationale Parket na Rotterdam. El a bisa cu awor numa el a presenta padilanti debi cu anteriormente e tabata den exterior.

Loke cu ela declara ta parecido na locual Joran van der Sloot a conta e undercover Patrick van Eem anteriormente.

P'e abogado mr. Peter Plasman aworaki si husticia sea na Tailand o na Hulanda por laga detene Joran van der Sloot debi cu el a haci 'voorbereiding tot mensenhandel', esta e intento pa manda damanan Tailandes Hulanda pa traha como prostituta.

Peter R. De Vries a keda menasa via MSN pa Joran, kende a bisa di lo manda un maton Tailandes pe.

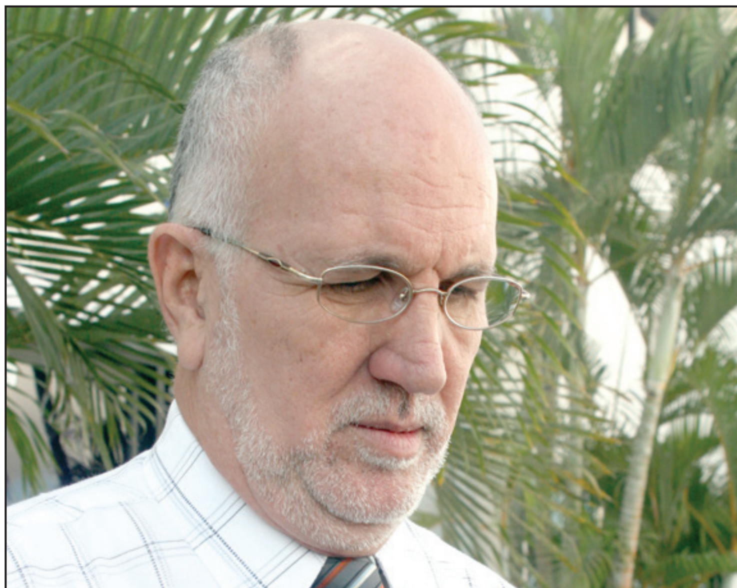
Ora Peter a yame, el a bisa cu e no a haci nada malo, pero masha danki pe mil euro cu el a haña pa prepara e envio di e muhernan pa Hulanda. Aki e t'asina bobo cu e ta incrimina su mes.

E no tabata sa cu atrobe tabata un setup di Peter R. De Vries.

Pa loke te forma con OM na Aruba a bin ta atende cu e caso aki, Peter R. de Vries un biaha mas no tabatin un bon palabra.

Manera tabata di spera

Caso di Eugene Lampe lo ser trata te 16 di januari otro aña



DIABIERNE tur bista tabata riba e caso hudicial contra Eugene Lampe, kende a asesina su mayornan y un ruman masha cruel mes. Tratamento di e caso hudicial aki a keda posponi y esaki riba peticion di Fiscal, kende a splica Huez cu ainda falta di studia e raport extenso cu expertonan Hulandes a manda.

Manera ta conoci, Ministerio Publico a manda Eugene Lampe na augustus 2008, n'e institucion Pieter Baan na Hulanda caminda un team di experto a bay evalua si realmente Eugene Lampe ta responsabel pa loke el a haci. Ministerio Publico ta acusa Eugene Lampe cu dia 4 di april 2008 intencionalmente y premedita a asesina su tata, su mama y su ruman homber den nan cas na Macuarima.

Fiscal a duna di conoce cu dia 25 di september, Eugene Lampe a bolbe Aruba y ta te siman pasa e raport hopi extenso di e expertonan di Hulanda a yega. Fiscal kier pa pospone e caso p'asina e tin tempo pa studia e raport aki y despues consulta cu e psychiater cu ta atende Eugene Lampe na Aruba p'asina mira si tin posibilidad di tratamento. Pero tambe cu e posponemento aki, defensa ta haya oportunidad pa haya tur documento pa studia.



Fiscal ta haya esaki importante p'asina por tene cuenta cu esaki den su exigencia. El a pidi Huez pa pospone e caso pa dia 16 di januari 2009. Abogado mr. Chris Lejuez a bisa cu e no tin nada contra cu posponemento di e caso. Huez a bisa cu e ta pospone e caso pa dia 16 di januari 2009 caminda lo bay trata definitivamente e caso penal contra Eugene Lampe.

Despues di a sinta su castigo y awor ta wordo compensa

Gobierno ta duna studie-opdracht n'e autor intelectual di fraude cu rijbewijs



FOR di fuentenan den seno policial, ta reina masha malcontento, despues cu a bira conoci cu e autor intelectual tras di e fraude cu rijbewijs, pa cual tin hende a cobra suma considerable, awor a haya un "studie-opdracht" di Gobierno, pa bay studia na Hulanda.

Ta trata aki di Jeremi C., kende manera ta ser bisa, tabata e auto intelectual di e organisacion aki, pa cual mester a para e otorgamento di rijbewijs, estilo carnet.

Despues cu Jeremi C. a sinta su castigo, awor ta ser compensa for di e mesun Gobierno. Manera a ser cuestiona, ta pasobra su tata ta traha como un di e coordinadornan di Minister di Husticia, Rudy Croes, e si por haya un "studie-opdracht", siendo cu tin masha otro hobennan tambe cu kier sigui studia, specialisa nan mes, pero Gobierno ta neglishando nan peticion.

E ta un berguenza de facto y aki por mira cu Gobierno aki de facto por mas, y cu e hendenan cu nan kier. Manera menciona, den seno policial, nan ta sigui e desaroyo aki masha di serca, pasobra asunto di rijbewijs tabata den man di polis, pero for di dia cu a pasa pa personanan no polis, problema so tabatin. E pregunta, cu a wordo haci na nos ta, esaki nifica cu ora cu un polis haya su mes den problema, manera tin uno deteni awor, unabes e sinta su castigo, e por pidi p.e. studie-opdracht pa sigui studia y bira Inspector?

Minister Rudy Croes ta debidamente na altura

Cu machin pa test alcohol no ta funciona



E machin cu polis tin pa test chofernan cu ta maneha burachi, no ta sirbi. E no ta funciona mes. Esaki ta un "handicap" p'e polisnan cu mester di e machin aki. Minister di Husticia, Rudy Croes ta debidamente na altura di esaki tambe, manera e mes a admiti y e mandatario sa tambe cu e persona cu a entrega e machin aki, ta den combersacion cu Mando Policial pa weita, con por haya un machin riba un base di un contract mas largo.

Loke si Minister Rudy Croes ta condena, t'e publicacionnan detaya cu a sali, unda tin acusacionnan ta ser haci contra di empleadonan di su oficina, esey si e mandatario no ta acepta di ningun hende. Rudy Croes a pidi pa laga haci un investigacion, pa sa for di unda e informacion y instigacion aki a sali, pasobra no mester di dje. Cuerpo di Polis ta deliberando cu algun persona, pa wak con por pone e machinnan aki den funcion atrobe, y si mester firma contrato di largo duracion, pa haci esaki tambe.

Gobierno ta perdiendo confianza den Grupo di Alex Nieuwmeyer pa desaroya Seroe Colorado

Awor kier duna e opcion di tereno na grupo Spaño Ibero-Sar pa construi 3 pa 4 hotel

GOBIERNO a cuminsa perde confianza den Alex Nieuwmeyer y su Grupo, kendenan a haya opcion for di basta aña pasa, pa desaroya un proyecto di 3 pa 4 hotel, pero te awe nada ainda. Esaki t'e conclusion cu nos por a saca for di Minister di Husticia, Rudy Croes, kende a cuestiona e grupo aki, cu te awe no a haci nada.

Siendo cu tin masha otro grupo interesa pa desaroya e parti di Seroe Colorado y asina trece bida na San Nicolas.

Siman pasa, Conseho di Minister di haya hasta presentacion di un grupo Spaño cu tin masha placa, esta Ibero-Sar, kendenan ta masha interesa den desaroya e parti aki di San Nicolas.

Pesey e grupo di Alex Nieuwmeyer mester tuma un decision, pasobra Gobierno no ta dispuesto pa warda mas tempo, según Minister Rudy Croes, kende porcierto a sali ayera nochi pa Hulanda pa atende reunionnan tri-partidario di Ministernan di Husticia.

Si e grupo di Nieuwmeyer no por, anto bisa, pasobra Gobierno tin varios grupo interesa y ta cla pa cuminsa mesora.

Di acuerdo cu e mandatario Arubano, unabes cu desaroya e proyectonan hotelero na Seroe Colorado, lo diversifica e industria turistico, hibando esaki otro banda di e isla di Aruba. Pasobra e lo tin su efecto multiple, hayando taxistanan ta bay pariba, lo tin mas restaurant y tambe casino lo bay pariba.

Loke cu Gobierno mester haci awor, según Minister Rudy Croes, di bisa Alex Nieuwmeyer, si e ta ehecuta e proyectonan, y si no por, anto entrega e opcion bek riba e terenonan, pasobra Gobierno tin otro grupo interesa, e.o. Ibero-Sar, cu despues di grupo Grand Melia, ta mas grandi di Spaña. No por tarda mas.

Tambe e mandatario a anuncia cu Corte Comun di Husticia lo keda construi na Savaneta, pa cual tin un tereno cla p'e caba. Pa loke ta Corte di Prome Instancia, esey ta keda cu su edificio na Oranjestad, despues cu esaki keda renoba.

Cu declaracion aki di Minister Rudy Croes, por conclui cu e no ta debidamente na altura di e desaroyonan. Cualkier desaroyador di proyecto na Seroe Colorado, tin como condicion cu Gobierno mester construi un "vierbaanse" pa tin aceso pa San Nicolas. Cu loke cu tin, cualkier proyecto ta condena na fracasa.

Nos di AWEMainta mester remarca si, cu nos ta dilanti di aña di eleccion, y pueblo lo tende masha hopi di tipo di promesanan aki.

12 Aña y 6 luna di prison reparti den grupo cu a purba exporta 10 kilo di cocaina pa Francia

UN total di 12 aña y 6 luna di prison a keda reparti pa un grupo di 5 persona, kendenan tabata envolvi den e exportacion di 10 kilo di cocaina pa Francia. Ademas di e castigo aki, a keda confisca 37 mil dollar.
Basicamente Huez a reduci e castigo pa 4 di e 5 sospechosonan, pasobra den cierto sentido nan a coopera cu e investigacion. Huez a aplaudi e cooperacion di e mulanan, kendenan a trece na claridad, kendenan tabata tras di e transporte aki.

Dia 3 di juli 2008, miembronan di Douane haciendo uso di nan cachonan anti droga, a bin descubri e lote di 10 kilo di cocaina. E momento ey a detene e dos mulanan cu ya tabata den e avion.
Ta trata aki di Fatbardh Kotili y Eleni Giazitzi di Grecia. Esaki a conduci na detencion di Matilda Nallbati di Italia, Jacqueline Behaj Altarriba di Albania y Xavier Naar di Aruba.
Den e caso aki a confisca 37 mil dollar den e kamber di hotel caminda Nallbati y Behai Alraribba tabata kedando.

Fiscal a exigi 3 aña y 6 luna di prison pa Kotili, Giazitzi y Nallbati mientras cu pa Bejah Altaribba y pa Naar el a exigi 4 aña y 6 luna di prison. T'asina cu durante tratamento di e caso Naar no a declara nada. El a bisa cu e ta haci uso di su derecho di silencio.
Huez su decision ta cu e no ta haya cu Kotili y Giazitzi tabata sa di e cantidad di droga. Ademas el a aplaudi e hecho cu nan a coopera cu e investigacion y e mustra kendenan tabata envolvi den e traficacion aki. Pa loke ta trata e transporte di e droga, Huez ta haya cu Kotili hunto cu Giazitzi a haci esaki.

Nallbati ta wordo considera como complice. Huez a mustra cu investigacion ta indica cu Nallbati tabata e traductor den e combersacionnan entre e Frances Bahaj Altarriba y e Arubiano Xavier Naar, kendenan t'e grandinan den e traficacion aki. El a condena Kotili y Giazitzi na 1 aña y mey di prison mientras cu Nallbati a wordo condena na 2 aña y mey di prison.
Pa loke ta trata Bahaj Altarriba, el a wordo condena na 3 aña y mey y Xavier Naar tambe. E 37 mil dollar ta keda confisca. Huez a duna orden pa destrui e 10 kilo di cocaina





Nan a wordo condena na 2 aña di prison

Huez a cuestiona 3 muher Dominicano cu ta bin establece na Aruba pa bende droga



HUEZ a cuestiona e hecho cu Fania Rodrigues (45), Santa Rodrigues Vallejo (56), Maribel Rodrigues Maduro ta bin establece na Aruba y ta bay bende droga na grandi den Johan de Witstraat den Rancho. Ademas di e 3 personanan femenino aki, tambe a wordo persigui e homber Anibal Sandoval Tejeda, kende a wordo haya culpable di a facilita su cas pa bendemento di droga tuma lugar.

Durante tratamento di e caso dia 24 di october a sali na cla cu Santa Rodrigues Vallejo tin cu haya kimoterapia pa cancer. Durante un razia cu polis a tene dia 4 di juni den e cas na Johan de Witstraat, a confisca 1160 gram di cocaina y mas of menos 7 mil florin.
T'asina cu Fiscal a exigi 2 aña y 6 luna di prison pa Fania, Santa y Maribel mientras cu pa Anibal el a exigi 8 luna di prison, kitando e tempo cu nan tabata deteni.

Huez durante su sentencia a bisa cu e ta haya legalmente proba cu Fania Rodriguez, Santa Rodriguez Vallejo y Maribel Rodriguez Maduro tabata bende cocaina y tabatin esaki den nan poder. E no ta haya Anibal Sandoval Tejada culpable di bende, pero si complice.
Huez a cuestiona e hecho cu 3 muher Dominicano ta bin establece nan mes na Aruba pa bende droga. El a condena Fania, Santa y Maribel na 2 aña di prison.
Huez a duna orden p'asina Maribel pisa Aruba, e wordo deteni y encarcela pa ehecuta e castigo.
Pa Anibal Huez a impone un castigo condicional di 240 dia di prison di cual 230 dia ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña. Tambe Huez a duna orden pa destrui e droga cu a keda confisca y un parti di e placanan cu a keda confisca lo mester wordo debolbe.



Awe y mañan tin reunion Publico den Parlamento

PRESIDENTE di Parlamento ta informa cu awe dialuna y diamars tin Reunion Publico den Parlamento. Esaki despues cu siman pasa tambe tabatin Reunion Publico pa trata diferente temanan cu a ser pidi pa trata dor di diferente miembro di fraccion di AVP. E temanan tabata 1. Implementacion di e proyecto "Solid Waste Management Facility na Parkietenbos, 2. Maneho financiero di AZV, 3. "Achterhouden" di Cuenta annual di AZV 4. Ultimo desaroyonan den FUndacion Lotto pa Deporte en particular investigacion haci den e fundacion relaciona cu supuesto fraude 5. Status rond di seguridad den trafico y 6. Ultimo desaroyonan den e cambio di Statuut di NV Elmar.Sinembargo dicho reunion Publico no por a continua dor di falta di quorum di esnan cu a pidi e reunion, dor di cual mester a "verdaag" e reunion. Mirando e importancia di e reunionnan tresi dilanti dor di e fraccion di AVP a dicidi di bolbe yama e reunion di biaha ariba e mesun dia. E ora a base di peticion a dicidi di schors e reunion te na un otro aviso. Awe lo trata e asina yama e "ley cu ta cambia e ley di "faillisement" 1931 y otro leynan regardando e Codigo Civil (2000-2001-E/387), manera esun pa loke ta trata organisacion judicial, esun di corte constitucional, LAR, y Codigo di "Strafvordering". E concepto di cambio di leynan aki ta den Parlamento desde 2001. Pa motibo cu e ta un "eenvormige landsverordening" of un ley cu lo mester ta semehante na esun di Antias tin cu trate conhuntamente cu Antias. Dor di esaki a tuma asina hopi tempo promer cu e tratamento den reunion Publico. Ta asina cu encuanto e ley aki tin tres nota di cambio y a skucha opinion manera di Orden di Abogadonan pero dor e gobierno di Antias y di Aruba no tabata di acuerdo cu otro a tarda pa yega na e tratamento final. Un logro di reunionnan di Bipartite ta esaki cu conhunto cu Antias, nos di Aruba a pone e ley aki pa ya caba un par di biaha ariba agenda y a yega asina leu cu ambos gobierno a laga e departamentonan Juridico consulta cu otro pa asina nos yega na e tratamento.

Na momento cu nos caba cu tratamento, Aruba lo notifica Antias di esaki pa nan tambe bai over na votacion final ariba e ley aki. Un procedura semehante ta conta tambe pa e ley di "tuchtrechtspraak" cu di parti di Aruba ya caba nos a vota temporario ariba dje y ta falta pa Antias trate y vota pa despues nos vota definitivo ariba dje.

Diamars lo trata e leynan di Companianan cu Responsabilidad Limita y e ley pa ehecucion di dicho ley. Alavez tin pendiente comienzo di tratamento di cambio di e presupuestonan di anja 2008. Esaki dor di pago di indexering. Siman pasa den reunion di Comision Central Parlamento a aproba un serie di relato di e preguntanan di Parlamento ariba e presupuestonan di anja 2009. Ainda falta un par mas. Ta depende di con liher gobierno ta contesta pa cuminsa cu e tratamento den Reunion Publico. Tanto e siman aki y e siman venidero tin reserva pa tratamento den Reunion Publico di cambionan di e presupuestonan di anja 2008.

Loke ta pasa...

Den accion conhunto di autoridadnan hudicial a confisca un cantidad grandi di droga

DEN un accion conhunto di polis, guarda costa y recherchenan di departamento di narcotico durante fin di siman a logra decomisa un cargamento basta grandi di droga. Te na e momentonan aki entidadnan hudicial no kier duna mayor informacion riba e caso aki, pero por bisa si cu nan a inspecciona un boto basta grandi na Dos Playa caminda cu tabata sospecha cu lo tin ilegalnan y droga a bordo.
Durante e listramento nan no a haya ningun hende ya cu nan a baha na awa promer cu autoridadnan a yega, pero si a logra haya un cantidad significante di droga, pero ainda no a haya informacion di exactamente cuanto y ki tipo e tabata.





Auto a pega na candela



DIADOMINGO merdia un auto a pega candela banda di caminda principal di Oranjestad pa San Nicolas dilanti di Suerte di Pueblo. Cuerpo di Bombero a yega basta liher n'e sitio, pero no por a evita cu e auto a kiba basta caba, cu practicamente no ta sirbi mas. Causa di e candela ta ser investiga.

Auto a subi rotonde di Tanki Flip



DEN fin di siman durante oranan di anochi un chofer a chofer a kere cu e tabata un poco mas panort y a bay pasa auto y diripiente e ta haye ta subi rotonde. Esaki a sosode na rotonde di Tanki Flip. E auto a bay dal den un di e palo di matanan riba e rotonde y aunke el a dal su nanishi y a cuminsa sangra e no a desea di bay cu ambulans pa control y tratamento.

Chofer y pasahero morto na soño y cu auto mita riba caminda



DIADOMINGO marduga patruya policial a nota cu na L. G. Smith Boulevard na altura di oficina di notaris Yarzagaray tin un auto mitad riba acera y mita riba caminda y pa colmo cu un tire flat.

T'asina cu tanto chofer como pasahero tabata morto na soño y despues di hopi trabao polis a logra lanta ambos kita e yabi for di e chofer y a bise pa pasa busca e yabi despues di 12'or di merdia na warda di polis

Pa falta di preferencia dama a ocasiona accident







AYERA mainta riba caminda di Santa Cruz un dama chofer a subi caminda sin duna motociclista preferencia y como consecuencia e brommer a bay dal na banda robez di e auto. E impacto tabata uno basta fuerte y mester bisa cu e motociclista tabatin hopi suerte, ya cu unicamente a fractura su enkel.

Chofer a pega soño tras di stuur y bay dal riba cura di cas





DEN fin di siman un accident a tuma lugar na de la Sallestraat caminda cu un chofer hopi cansa a pega soño tras di stuur, baha caminda na man robes y dal riba pilar di cura di cas. Presencia di ambulans a ser pidi na e sitio caminda cu na yegada a controla e chofer y a hibe hospital pa mas tratamiento extensivo.

Motociclista a dal den auto pa pura



DEN fin di siman de la Sallestraat a conoce varios accidente. Un di nan tabata ora cu un motociclista di Corsow a bay pasa auto na un cruzada di Watergate. Net na e momento ey e auto su dilanti a lora na man robez bayendo den direccion di Indianenweg.

A pesar cu e impacto no tabata di e fuerte ey e motociclista a rasca basta di su pia y aparentemente a kibra un dede di pia.



Awor ni dilanti DOW ta safe mas pa para auto





DIADOMINGO marduga doñonan di dos auto cu a wordo para banda di DOW, pensando cu e lugar aki lo ta mas safe, a bin ripara lamentablemente cu esaki no ta e caso. Ladronnan a kibra den nan auto y bay cu algun cos y destrui otro. Pesey awendia hopi hende ta prefera di keda cas y evita di Sali bay diverti den oranan di anochi y asina evita kiebro y destruccion di nan auto.Tristo ta cu hopi biaha e daño cu e antisocialnan ta comete ta costa mas cu lo cual a ser destrui.

Skelet di auto horta haya den mondi na Tamarijn





DIA pa dia e situacion di hortamento di auto ta birando peor na Aruba. Dos siman pasa un ciudadano a haya su mes confronta cu su auto a wordo horta y den fin di siman a bin haye completamente pluma den mondi na Tamarijn, caminda por bisa cu ta e skelet di e auto so e ladronnan a laga atras. E caso aki ta mas tristo ainda, pasobra e auto no tabata core, es decir, e ladronnan mester a tow e auto bay cune.

Auto para pa basta dia banda di Drive Inn cendi na candela



PA basta dia caba automobilistanan cu ta pasa riba e caminda grandi serca di Drive Inn por a mira un auto bandona canto di caminda. Na varios ocasion a pidi e doño pa kita e auto, pero e no a haci esaki y awor desconocidonan a cende na candela. Awor e doño cu no kier a kite mas trempan lo tin un gasto mas grandi.

Atrobe candela den chollerhouse





ALGO cu ta parse cu tambe a bira comun na Aruba ta candelanan den chollerhousenan. Polis a wordo yama pa atende un caso asina na Nieuwstraat y ora nan a yega a constata cu parti paden tabatin un candela chikito y cu ta parse a wordo cenddi intencionalmente. Polis mes cu hemchi di awa a logra pague.

Alarma falso di homber arma riba caminda



DIASABRA anochi polis a haya notificacion cu un homber cu lo por ta arma a caba di sali for di un club nocturno na de la Sallestraat. Despues di a haya e descripcion di e auto, polis a usa tactica pa a logra para y controla chofer na rotonde di Seroe Blanco.Na final di e control na final di e control a bin constata cu e homber no tabata arma.

Otro auto mas cu a wordo horta y pluma







MAS y mas hortamento di auto. Desconocidonan a destrui bentana di auto y bay cune otro lugar pa horta e piezanan y e radio. E auto a wordo haya tur pluma banda di Weststraat. Na e momentonan aki practicamente tur dia alrededor di 10 auto ta wordo horta, pero keto bay no ta mira ni tende nada di e minister concerni. Ta ora pa instala e team di joyriding y ladronicia di auto. A yega ora caba, pasobra pueblo ta sufriendo perdidanan grandi debi na e falta di accion aki.

Gordura ta birando alarmante den poblacion di Antia y Aruba

E instancia 'Covenant Obesitas' cu a lanta aña pasá pa combati gordura entre habitantenan di Antia y di Aruba, no a logra masha éxito den nan pelea pa reducí gordura entre hendenan na Antia y di Aruba.Gordura òf Obesitas manera expertonan gusta yama e fenómeno aki cu un palabra caro, ta menasá salud di tanto hende grandi como hóben na Antia y Aruba, pero specialmente entre hóbennan na Aruba y Bonaire tin asina tanto obesitas cu nan ta core peliger real di haña malesa di sucu.Esey na su turno ta ausa problema di curazon y hasta amputacion.Tirando bista atras y cu mira riba e próximo cumbre riba e tema aki, nan a constatá cu a logra solamente 10% di e metanan.Un di e dianan aki lo bay tin un cumbre na Hulanda riba e tema Obesitas y un di e participantenan ta dokter Remy Hirasing di Vrije Universiteit Ziekenhuis na Amsterdam, kende hunto cu su colega Richard Visser na Aruba a bati alarma.Nan a constatá cu masha mucha Arubano ta demasiado gordo y e situacion ta peor cu na HulandaHirasing a adverti cu si no actua awor, den futuro lo por bay haña un grupo grandi di mucha cu diabetes, cu mester amputá nan pia, cu lo haña atake di curazon y otro malesa.Es mas, dokter Hirasing tin miedo cu Obesitas ta birando un pandemonio cu ta peor cu epidemia y a pidi pa Gobièrnonan y otro instancia no bay sinta warda riba otro pero pa atacá e problema.

E specialista a boga pa un campaña simpel y no mucho complicá basá riba e palabra BOFT.'B'ewegen, 'O'ntbijten', menos 'F'risdrank y menos 'TV'.Di parti di Secretario di Estado pa Salubridad, Bussemaker, el a referi ne ocasion cu el a bishita scolnan den Bijlmer hunto cu Edgard Davids. Davids ta un 'role model' pa hobennan aloctono na Hulanda pasobra el a proba cu bibando salud bo por bira un futbolista profesional y su presencia tin mas tanto efecto cu discurso di un mandatario.Na mesun tempo Convenant Obesitas ta tene campaña caminda ta siña muchanan di scol pa come saludable y come menos 'patatje', pasobra e tin efecto teribel riba curpa di hende.

N'e cumbre aki un delegacion di 3 miembro di fraccion di MEP lo haci e biahe aki, pa cual a "bringa" asina tanto contra di Monica Kock, kende a bin ta traha riba e tema aki. Ta di spera cu MEP no manda su "pesonan pisa", pasobra e lo ta un berguenza pa nan mes.

Problema cu clero tin un nomber: R. Figaroa-Eckmeyer

DEN matutino DIARIO di Diasabra 8 di November 2008 mi a tuma nota di un articulo titular”Den menos di un aña cuatro parokia na Aruba lo keda sin pastor”.

Relaciona cu e articulo aki mi kier a remarka lo siguiente:

E pastoor encuestion ta papia e.o. di nan posicion huridico, nan salario etc.

Pa cuminsa clero engeneral ta cay bao presupuesto di Departamento di Cultura. Locual cu pastoor Rene Villamora a trece adilanti encuanto salario e tin tur razon di keha ariba dje. Si bo wak bon enberdad ta cu tin discrepancia entre clero cu a bini Aruba hopi aña pasa, di cual tur tabata Hulandes. Ainda nos tin un paar di nan na Aruba. E pastoor Hulandesnan aki tin un otro salario cu e pastoornan cu ta bini di Filipinas. Tambe nos no mester lubida cu e pastoornan Hulandes aki tin na edad den vencidario di 70 of mas aña. Nan no a ser kita for di trabao ora cu nan a cumpli 60 aña. Esaki lo mi bini ariba dje aki un rato. Ami ta haña cu Gobierno mester revisa e pastoornan, nan salario, pasobra hopi di nan tin of un bachelor of un master degree. Esaki ta haci mi corda tempo di e soeur- y e frerenan. Mayoria di e souernan y frerenan tabata tin of un N-akte of un hoofdakte den enseñanza. Y nan tabata ser paga a base di e diploma cu nan tabata tini.

En corto a jega tempo pa Gobierno traha y resolve e posicion huridico di clero.

Awor mi kier bini encuanto e asunto cu e pastoornan mester bay cas cu 60 aña. Un paar di luna pasa a jega na mi oido cu a sali un conseho for di Departamento di Cultura Aruba pa Minister Ramon Lee, pa kita e pastoornan cu ta bay cumpli 60 aña for di trabao y mandanan cu pensioen. Ora cu mi a tende di e conseho aki, den un di e poco biahanan cu mi tabata tin un reunion cu Directora Figaroa-Eckmeyer den presencia di su notulista, mi a trece esaki na su atencion. Mi a consehele pa wak bon kiko e ta haci encuanto e pastoornan cu ta bay haci 60 aña pasobra clero tin un bijzondere arbeidsovereenkomst cu Land Aruba. Pakiko -un bijzondere arbeidsovereenkomst-, pasobra actualmente mundo rond tin scarsedad na pastoornan Catolico. No ta manera otro funccionnan pasobra esakinan bo ta haña facil aki na Aruba y den Antiyas. Pero Sra. Ruby Figaroa-Eckmeyer atrobe cu su cabes duro y su notulista no a tuma mi conseho na serio y a dicidi di dal bay cu na conseho estupido y a manda esaki toch pa su Excellencia Sr. Ramon Lee. Minister Ramon Lee cu ta sigui ciegamente e conseho di Sra. Figaroa-Eckmeyer a firme. ATA E RESULTADO. CLERO TA DEN PROBLEMA PA HAYA PASTOORNAN PA REEMPLAZA ESUNNAN CU TIN CU BAY. Djis pa un conseho di un directora cu no ta scucha di su hendenan cu tin experencia den e asuntonan aki. Ami sigur sigur lo a conseha otro.

Atentamente,
Haimy Angela
Empleado (cu a ser poni un banda) sin trabao
Di DCA.

Internacional

Scol a derumba na Haiti; 88 morto; doño aresta.









E doño di un scol cu a cay, lagando por lo menos 88 morto, a keda aresta pa polis Haitiano, mientras esfuerzonan intenso a sigui ayera pa haya sobreviviente entre e escombronan.
E vocero policial, Garry Desrosier, a bisa cu e predicador Fortin Augustin, doño y constructor di 'College La Promesse', a wordo aresta diasabra anochi, acusa di homicidio involuntario. Augustin ta deteni na un warda di polis na Port-au-Prince.
Un ekipo di rescate Mericano a pasa anochi buscando sobreviviente despues di derumbe di e scol di tres piso, diabierna ultimo. E edificio normalmente ta wordo usa pa 500 studiante y docente.
Ekiponan di rescate Haitiano a logra haya cuater studiante bibo y a hibanan, coriendo cu nan den nan braza, pa e ambulansnan, e vocero di polis di Nacionnan Uni, André Leclerc, a splica.
Leclerc a bisa cu e no sa den ki grado e mucha muhernan, di tres y cinco aña, y e mucha hombernan, un di siete aña y un adolecente, ta herida. E'la bisa, sin embargo, cu e mucha muher di tres aña tin un corta den su cabez y parce di ta bon. «E tabata papia y a bebe juice», Leclerc a bisa.
Nadia Lochard, coordinadora di Proteccion Civil pa e region occidental cu ta inclui Petionville, a bisa cu e cantidad di morto a subi pa 84 diasabra, cu 150 persona mas herida y hopi otro ainda desapareci.
Despues, rescatistanan Mericano cu tabata usa camara digital mara na palonan largo pa busca den e escombro, a haya seis of siete curpa, aunke nan a bisa cu dos di nan ya tabata inclui den e cantidad di morto di Lochard, segun Evan Lewis, un miembro di e ekipo.
Ekiponan di emergencia di henter mundo a participa den e tareanan di rescate. E structura situa riba un sero tambe a destrui dos vieienda mas ora e'la bin abao.
No ta cla di cuanto delito Augustin ta wordo acusa, ni ki tempo e ta wordo huzga.



Mahmud Ahmadinejad

Ahmadinejad a felicita Obama pa su victoria

PRESIDENTE de Irán, Mahmud Ahmadinejad, a felicita Barack Obama pa a wordo elegi presidente di Merca, den un gesto straño entre e dos paisnan rival, e agencia estatal iraní, IRNA, a informa.
"Mi ta felicitabo pa tabata capaz di atrae e mayoria di voto di e participantenan na eleccion", Ahmadinejad a bisa den un mensahe dirigi na Obama, y reproduci pa IRNA.
Merca y Iran ya pa casi trinta aña no tin relacion diplomatico. E tempo ey un grupo di studiante islamita a tuma algun diplomatico Mericano como rehen pa 444 dia, despues di e revolucion islamita di 1979 cu a deroca e regimen di Sha (emperador) Reza Pahlevi, cu Washington tabata apoya. E hostilidad entre e dos paisnan a continua durante e decadanan aki.
E anterior Líder di e Revolucion Iraní, e fayecido ayatolá Ruholá Jomeini, a califica Merca com e "Gran Satan" y e presidente Mericano saliente, George W. Bush, na 2002 a inclui Iran den e asina yama "raiz di maldad".

NOTARIS KANTOOR

YARZAGARAY BÖDEKER & EMAN

VINDISHI / EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP OP

DONDERDAG 20 NOVEMBER 2008

's Morgens om 10.00 uur zal ten overstaan van mr R.E. Yarzagaray, notaris te Aruba, in **ARUBA SURFSIDE MARINA** (DOLPHIN ROOM) aan de L.G. Smith Boulevard 7, te Oranjestad, Aruba in het openbaar bij opbod en daarop volgende afmijning, een openbare verkoop worden gehouden:

KRACHTENS ARTIKEL 3:268 VAN HET BURGERLIJK WETBOEK VAN ARUBA juncto artikel 68

1. het recht van erfpacht tot 11 mei 2048 op een perceel domeingrond, groot 741 m², gelegen te Papaya in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 2958, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "Catiri 12-E".
   Inzetprijs: Afl. 135.000,00.

2. het recht van erfpacht tot 27 augustus 2062 op een perceel domeingrond, groot 142 m², gelegen te Tanki Lender in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie P nummer 3443, met het daarop gebouwde twee verdiepingen woonhuis, plaatselijk bekend als "Seroe Patrishi 366".
   Inzetprijs: Afl. 94.000,00.

Onderhandse biedingen zijn **niet** meer mogelijk.

Ons notariskantoor gaat in 2008 ook veilen op 4 en 11 december.
Ons notariskantoor gaat in 2009 ook veilen op: 22 januari, 5 maart, 9 april, 14 mei, 25 juni, 6 augustus, 10 september, 15 oktober, 12 november en 10 december.

Bovenstaande en andere informatie omtrent ons Notariskantoor kunt u nalezen op onze gedetailleerde website : www.notarisaruba.com

Op de openbare verkoop zijn de Algemene Veilingsvoorwaarden van Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden, zoals vastgesteld door notaris mr R.E. Yarzagaray, van toepassing. De AVVE zijn gedeponeerd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba. De AVVE en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden liggen ter inzage ten kantore van bovengenoemde notaris, aan de L.G. Smith Boulevard 20 en Avenida Milio J. Croes 97 in Oranjestad, Aruba, welke ondermeer inhouden dat iedere bieder gehouden is terstond een bank garantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten. Iedere bieder is eveneens gehouden een geldig legitimatiebewijs te overleggen.

NOTARISKANTOOR YARZAGARAY BÖDEKER & EMAN

mr R.E. Yarzagaray, notaris - contact: Petra Seyfarth, notarisklerk - L.G. Smith Boulevard 20 - Oranjestad - Aruba

Tel # 582 2850 - Fax # 582 4390 - Email: petra.seyfarth@notarisaruba.com

Teroristanan di Bali a wordo ehecuta


Imam Samudra, Amrozi Nurhasyim y Ali Ghufron a wordo fusila.

TRES miliciano Indones a wordo ehecuta pa nan participacion den e atentadonan cu bom cu a mata 202 persona, hopi di nan stranhero, na Bali na 2002, medionan local y familiar di esnan condena a informa ayera.

Imam Samudra, Amrozi Nurhasyim y Ali Ghufron a wordo fusila pa 11:20 di anochi, na varios kilometer di distancia di nan prison di alto seguridad na e isla Nusakambangan, segun e agencia oficial di noticia Antara, cu a cita funcionarionan no identifica.

E canal di television TVOne y e pagina di noticia riba internet Detik.com a presenta informenan similar riba e hechonan y un familiar di esnan ehecuta a bisa cu e famia a ricibi un notificacion oficial di nan morto. E familiar a nenga di identifica su mes.

E tres hombernan tabata di un grupo di mas cu 30 persona condena pa e atentado contra dos centro nocturno dia 12 di october 2002 cu a pone Indonesia den prome fila di e guera contra terorismo. Nunca nan a expresa algun clase di duele, y incluso hasta nan a haci mofa di familiar di e victimanan durante huicio cinco aña pasa.

E atakenan suicido, supuestamente patrocina pa e red terorista al-Qaida, a wordo realisa pa miembro y socionan di Jemaah Islamiyah, un grupo militante di Asia cu ta wordo considera culpabel di por lo menos otro tres atentado di e tipo aki na Indonesia.

E ataque di 2002, sin embargo, tabata esun mas cruel te awor. Un di e atacantenan a drenta e centro nocturno Paddy's un diasabra anochi, activando un bom cu e tabata tin mara na su pecho. Algun minuut despues, un auto/bom a explota dilanti Sari Club, cu ta keda cerca.

E lista di morto ta inclui 88 australiano, 28 britanico y ocho mericano, den nan mayoria, personanan cu a hui despues di e prome explosión.

Arsenal mas grandi di historia confisca di narconan na Mexico

AUTORIDADNAN a confisca e arsenal mas grandi di historia di narcotraficantenan na Mexico . E tabata inclui centenar di fusil di asalto y granada, segun ehercito a laga sa diabierna ultimo.

E armanan a wordo haya den un cas na Reynosa, na frontera cu McAllen, Texas, ehercito a duna di conoce.

E arsenal di 314 arma largo y 126 cortico, hunto cu 287 granadaa y mas di mey miyon di bala cayente, tabata pertenece na e cartel di droga di Golfo, segun autoridadnan.

"E embargo cu a wordo poni na disposicion di Sub Procuraduría di Investigación Specialisa den Delincuencia Organiza ta esun mas grandi den historia di México den nan lucha contra crimen organisa", e sub procuradora Marisela Morales, a bisa diabierna ultimo.

Tres personas a wordo deteni durante e operativo di diahuebs na Reynosa.

E embrago di arma mas grandi di Mexico tabata di 280, na 1984.

General brigadier Xicoténcatl de Azolohua Núñez, hefe di e seccion di operativo contra narcotrafico di Ministerio di Defensa Nacional (Sedena), a encabesa e presentacion di e arsenal y a bisa cu den e 314 armanan largo, ta destaca 288 fusil Ak-47, AR-15, y P90; 14 fusil Herstal caliber 5,7x28 mm; siete fusil Barret caliber .50; dos lanzador di granada MGL caliber 37 mm.; y un metrailleur caliber 7,62 mm.

Tambe tabata tin lansadornan di cohete Law, 98 granada caliber 40 mm.; 165 granada defensivo di man; dos granada defensivo cilindrico di man; tres granada di huma di man; tres granada di man di luz y sonido, y 16 granada di man di gas.

E general a bisa cu militarnan na Reynosa, den e estado Tamaulipas, tabata haci un patruya di rutina diahuebs ultimo, ora nan a detecta algun suheto den dos pick-up cu parce di tabata hui, y nan a dicidi di sigui nan.

Ora nan a yega na un cas, algun di e suhetonan a drenta den e lugar y otronan a core bay cu arma den man.



E militarnan a penetra den e edificio, caminda tambe nan a confisca casi un miyon peso (como 77.149 dolar) y 86.740 dolar na efectivo.

E sub procuradora a bisa cu te na e momentonan aki e gobierno di presidente Felipe Calderón a confisca, den casi dos aña, 2,4 miyon cartucho y 1.642 granada.

Un specialista di Sedena a splica cu mayoría di e armamento ta di fabricacion Mericano, incluyendo varios dozijn di granada M67.

E anuncio di e embrago a wordo haci riba e mesun dia cu a informa di e captura di un ex militar y un di e fundadornan di "Zetas", e grupo di sicario cu ta na servicio di e Cartel di Golfo.

Defensornan di matrimonio gay ta protesta na California

MILES di manifestante a realisa protestanan riba caya diasabra, contra e aprobacion di un proposicion cu ta prohibi matrimonio entre homosexual, autoridadnan a bisa.
E manifestantenan, entre 8.000 y 10.000, a cuminsa un marcha den centro di San Diego merdia, e sargento di polis Diane Wendell, a bisa. E manifestacion pacífico a dura como 90 minuut, y no tabata tin aresto.
Ta trata di e marcha mas grandi realisa na California desde diamars, cu a aproba Proposicion 8, un enmienda constitucional cu ta prohibi matrimonio entre parehanan di e mesun sexo y ta reverti un decisión di Corte Supremo estatal cu a legalisa e matrimonionan aki na mei.
Como 5.000 persona a manifesta diasabra anochi pa protesta contra Proposicion 8 den area di Silver Lake na Los Angeles. No tabata tin incidente durante e protesta ni den e vigilia cu a wordo realisa na Laguna Beach.
Diabierna, e animo a keinta durante un vigilia den e municipio Palm Springs ora un defensor di e prohibicion di matrimonio gay, cu tabata carga un cruz di plastic, a enfrenta e manifestantenan, The Desert Sun a informa. E multitud a ranca e cruz fo'i su man y a trapa esaki.
Como 2.000 persona a protesta na Long Beach diabierna anochi y tabata tin tres aresto. Como 1.000 persona tambe a manifesta na San Francisco diabierna.



Protesta na California pa rechaso di union di mesun sexo

Chávez: Presidente Medvedev ta yega Venezuela dia 26 di november


Dimitri Medvedev

Presidente Hugo Chávez a anuncia cu su homologo Ruso, Dimitri Medvedev, lo yega Venezuela dia 26 di november pa realisa un bishita "histórico" y estrecha relacionnan bilateral "di alto peso strategico".
"Dia 26 di november algo historico lo tuma lugar, ora Dimitri Medvedev yega, e prome presidente Ruso pa bishita Venezuela", Chávez a bisa desde palacio Miraflores den un reunion cu un comision di Moscú encabeza pa e vice-prome ministro Ruso, Igor Sechin, cual reunion a worde transmiti pa TV estatal.
E presidente a califica e relación bilateral como di "alto peso stratégico", coincidiendo cu Sechin, pa ken e dialogo político entre Caracas y Moscú ta "hopi intenso" y e dos nacionnan ta hayando un caracter di 'socio strategico".
Chávez a bisa cu e bishita di Medvedev lo sirbi pa estrecha e cooperacion cu Moscú ainda mas den areanan di defensa, energia, tecnológia y finanza y cu Venezuela y Rusia ta trahando riba e tema di energía nuclear" cu metanan pacífico. "Ta di mas pa bisa esaki, pero ta necesario pa bis'e".
E mandatario Venezolano tambe a referi na e pronto yegada, di un flota di barconan Ruso pa "tene maniobranan den nos lama Caribe".
Esaki ta prome biaha cu barconan Ruso ta bishita e region despues di fin di Guera Fríu.
Caracas a cumpra di Moscu, mas di 4.000 miyon dolar na armamento den ultimo tres aña, mientras cu e gigantenan di energia Ruso Lukoil y Gazprom a desaroya varios proyecto di gas y di petroleo na Venezuela.
"Awor Venezuela ta liber, Rusia ta liber y nos ta paisnan democratico. Rusia ta un gran potencia mundial y Venezuela ta un potencia emergente, particularmente den e mundo multipolar cu ta naciendo", Chávez a conclui bisando.

Spaña ta deporta yiu di Osama bin Laden

GOBIERNO Spaño diasabra a deporta un di e yiunan di e líder terorista Osama bin Laden pa Egipto, apenas algun ora despues di a rechasa, na un forma definitivo, su peticion pa haya asilo politico na Spaña.
Abogadonan di Omar Osama bin Laden, Bianca Sharma y Karen Parra Alonso, a splica cu autoridadnan hudicial no a acepta e recurso plantea.
"Nos a keda lucha te na ultimo momento. Nos a agota tur medionan legal, pero no tabata posibel", Sharma a laga sa den un conversacion telefonico.
Bin Laden, di 27 aña, a embarca hunto cu su casá, Jane Felix-Browne, di nacionalidad Britanico, un vuelo comercial cu destino pa Egipto.
"Su asilo a wordo nenga pa motibonan politico. E no tin caminda pa bai, e no por bai ningun pais. Su bida ta na peliger", e'la bisa.
Te na ultimo momento, e dos abogadanan a purba pa nan cliente escohe e pais pa cual e kier wordo expulsa, pero esaki no tabata posibel.
Bin Laden - un di e 19 yiunan di e maximo responsabel di al-Qaida – a yega Spaña dialuna anochi ultimo y imediatamente a pidi asilo político, argumentando cu su bida ta na peliger. Desde e momento ey, e'la keda bao custodia den e area di transito di e aeropuerto Madrileño Barajas.
Diaranson ultimo, Ministerio di Asuntonan Interior a nenga su peticion na prome instante, pasobra e no tabata cumpli cu e rekisitonan necesario pa drenta Spaña.


Omar Osama bin Laden

Ademas, e Ministerio a revela cu e informe, cu den casonan asina ta worde traha pa e Alto Comisionado di Nacionnan Uni pa Refugiadonan (ACNUR), tambe tabata contrario na e concesion di asilo.
A pesar di esaki, Bin Laden a agota tur su opcionnan cu un ultimo recurso, contempla pa ley, cu finalmente a worde rechasa na ultimo momento diabierna.
Un aña pasa Omar Osama bin Laden a sali riba portada di tur tabloide Britanico ora e'la anuncia su matrimonio cu un ciudadana Britanico di 52 aña, Jane Felix-Browne.
Nan dos a biba tur e tempo aki na Cairo. E hoben Bin Laden no a condena su tata, pero e'la manifesta su intención pa bira un "embahador pa paz" entre occidente y e mundo islamita.

Aruba ta avansa den compromiso pa logra certificacion Blue Flag



ARUBA ta sigui den su esfuerso conhunto, unda tanto sector priva como sector publico ta aporta pa logra e certificacion internacional tan codicia. Un bandera di Blue Flag cu ta waya na entrada di un beach nifica: beach di calidad halto y maneho di recurso natural. Prome cu un beach ricibi e seyo di aprobacion, e tin di cumpli cu rekisitonan stricto cu ta regarda: educacion y informacion ambiental, seguridad, calidad di awa y maneho ambiental como tambe servicio y facilidad pa usuario. E normanan estableci ta hopi halto y Blue Flag ta internacionalmente conoci, specialmente na paisnan europeo. E reconocimento internacional aki ta duna un balor adicional na mundo turistico den mercadeo di e producto Aruba. Ademas e cuadra di referencia cu Blue Flag ta ofrece ta duna e seguransa di transparencia y stabilidad.Recientemente Aruba

a ricibi e grato noticia cu e esfuerso comun y avansenan logra riba tereno di maneho di beach y bida marino, a resulta den extension di Aruba su status como proyecto piloto for di e comision di Blue Flag International. Cu esaki ta premira pa Aruba, condiciona cu logra cumpli cu tur e exigencianan, por logra e certificacion otro aña. Como parti di e iniciativa local, lidera pa AHATA su Environmental Committee, cu ta consisti di representantenan di tanto sector priva como publico di Aruba, Sjeidy Feliciano (ATA) a representa Aruba tambe na e "National Operators Meeting" di Blue Flag teni recientemente na Antalya, Turkia, unda por a intercambia ampliamente riba e experiencia cu otro paisnan miembro di Blue Flag. Manera publica anteriormente e aña aki tambe, na februari, miembro di hunta internacional di FEE (Foundation for Environmental Education, e organisacion materno di Blue Flag International) tabata di bishita na Aruba y a reuni cu diferente instancia y stakeholder. A bishita tambe e beachnan proyecta y a conclui e inspeccionnan exitosamente, formando asina lasonan mas estrecho.Aruba tin varios reto pa sobrepasa prome cu fecha stipula otro aña. Mientras hopi trabao ta avansando pareu, manera por mira esfuersonan na Baby Beach, Mangel Halto y Arashi, Aruba su



ekipo lo cuminsa reuni denter di pronto atrobe pa completa e rekisitonan. Algun di e retonan cu e iniciativa di Aruba ta premira pa logra e certificacion na e beachnan piloto ta: concientisacion di usuarionan pa yuda minimalisa e cantidad di sushi, mehoracion di recohemento di bari di sushi na e beachnan, bari pa separa material pa recicla y establece un structura pa maneho efectivo di e facilidadnan na e beachnan.

E vision ta pa tin beachnan publico natural cu ta brinda tur usuario un experiencia di calidad y cual lo keda preserva pa termino largo. Pa logra e desaroyo sostenibel pa e producto Aruba, ta esencial e participacion di tur instancia responsabel y nos comunidad en general. E iniciativa di Blue Flag di Aruba ta trata di contribui constructivamente na esaki.

Sorpresa pa Theo Geerman IT Manager New India Assurance

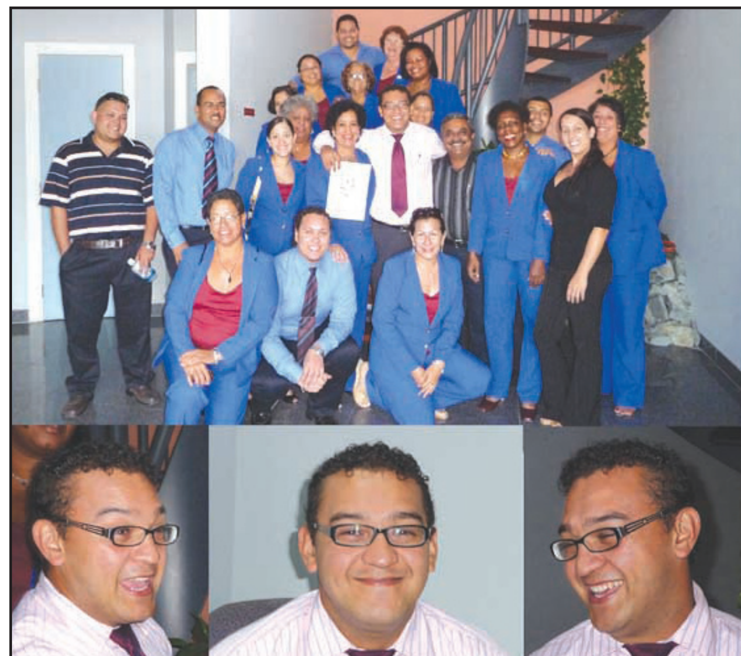
DIABIERNA ultimo henter team di New India a traha un complot den secreto pa hunto nan por celebra aña di nan IT Manager Theo Geerman den forma di un sorpresa.

Theo Geermanta haci aña riba awe dialuna, 10 di november, pero riba e dia aki el a pidi liber pa celebra su aña den un ambiente totalmente relaha y rodea pa su famia.

Sinembargo team di New India no kier a perde nan chens pa demostra nan aprecio pa nan colega. Nan a traha un carchi humoristico y canta pa Theo Geerman, kende a keda asina encanta cu su cara a keda cambia y cambia di un expresion pa otro.

Theo Geerman ta un hende honesto y sumamente fiel cu un forsa y determinacion sano pa bay dilanti y yuda tur hende cu e por yuda pa bay dilanti hunto cu n'e.

Aunke Theo Geerman sa parse un poco serio algun bes, esun cu conoc'e un tiki mihor ta realisa di biaha cu e tin un gran sentido di humor y un curazon di oro cu espacio amplio pa envolucra tur hende den su crecemento personal. Un pabien caluroso Theo, di tur bo coleganan, cu deseonan di salud, alegria y prosperidad pa bo y bo bunita famia.



Durante un happy-hour na AWEMainta

Heineken a lansa su sistema di cerbes di bari: DraughtKeg













"E ta mas dushi cu un cerbes di boter of di bleki". "Mi ta hay'e mas frieu asina, loke ta haci'e mas dushi". Na mi opinion e ta mas suave y mihor pa bebe". E no ta ser senti asina fuerte", esaki ta algun di e comentarionan cu dirigentenan di Heineken por a tende di e personal di AWEMainta, ora cu Heineken Aruba diabierne ultimo a anuncia introduccion di su DraughtKeg portatil inovativo y sofisticа cu un Happy-Hour na oficina di AWEMainta. E tabata un atardi masha ameno mes.

Esaki t'e ultimo inovacion di Heineken. E DraughtKeg di Heineken ta un bari di 5 liter cu un cartucho di gas integra cu ta permiti clientenan bebe cerbes di bari di calidad fresco, cu nan mes por basha na cualkier ocasion di celebracion. E sistema futuristico di sirbi cerbes ta aki.
Manera a ser comenta, e lo ta un bon regalo pa forma parti di e macuto di Pasco cu hopi gerente lo reparti na fin di aña.

Federico Giuffra (Gerente di Mercadeo di Heineken Aruba) a bisa di e producto, e DraughtKeg portatil a wordo desaroya pa consumidornan kende ta gusta comparti y disfruta di un cerbes di bari di calidad sea den un ambiente paden of pafo di cas y cu ta relevante na e diferente cultura di cerbesnan mundialmente.

Heineken DraughtKeg ta eleva ambiente di un encuentro social dor di trece un experiencia di cerbes di bari di calidad pa bo, unda cu bo por ta.
Na Aruba specialmente na barbecue, riba boto y otro fiesta ta ocasionnan adecua pa Heineken Draught Keg. Y sigur awor pa fin di aña pa no papia mes riba e proximo temporada di Carnaval cu nos tin dilanti porta.

Tres diferencia importante ta destaca e Heineken DraughtKeg for di e otro mini kegnan: Na prome lugar e cerbes ta bao presion, te n'e ultimo glas. (Sigur un 20 glas). Esaki ta nifica cu e cerbes di bari tin e mesun calidad halto manera esun di un bar of restaurant, cu net bastante gas y scuma.
Na di dos lugar, ta basha e cerbes cu e handel di e tap cu tin n'e parti riba di e bari. Consumidornan tin e experencia di tap cerbes nan mes. E otro barinan chikito no tin e mecanismo aki.
Na di tres lugar, por warda e bari por lo menos 30 dia despues cu a use. Contrario n'e barinan di 5 liter, unda cu e cerbes ta drenta den contacto cu oxigeno momento cu bo tap for di dje, loke ta haci cu e cerbes ta daña. Esaki kier men cu e DraughtKeg di Heineken ta haci un mihor trabao prolongando e calidad di e producto.

E DraughtKeg di Heineken ta un sistema integra cu ta bao presion y desechabel cu componentenan di un mini-tap den un bari di hero liher. Despues di fria nan adelanta pa 10 ora, consumidornan por simplemente clik riba e slang di e tap cu ta facil di monta, y e bari ta cla pa tap cerbes. Por warda e producto pa 6 luna ora e ta sera.
E mini-kegnan nobo ta wordi bende na Aruba na tur supermercado grandi y "hypermarkets" tambe manera restaurantnan di clase, cafe y bar. Salud!!!!

Bautismo di uniform di Benjamin Security-Giants Hubenil AA





DIABIERNE atardi na Infinity Sportshop a tuma lugar e bautismo di e uniformnan nobo nobo di e equipo di Hubenil AA di The Giants Baseball Organization. Esaki t'e prome equipo di Giants cu ta sigi crece den e baseball Arubano.

E team ta worde maneha dor di sr. David Croes kende ta poniendo tur su empeño tras di e team aki, tambe sr. Nelson Patiño (entrenador profesional di Venezuela) ta trahando cu e team aki.

Den un ambiente masha ameno e peloteronan a ricibi nan uniform y durante e ceremonia chikito e Director di Benjamin Security, sr. Benjamin Francees a hiba palabra n'e peloteronan, unda a enfoca riba e dedicacion cu n'e edadnan aki ta masha importante, a worde splica cu si bo ta un basebolista, hacie dedica y inverti tempo den dje cual t'e deporte cu nan a escoge.

Trainingnan individual, coremento, bateo, gym, riba iniciativa propio ta conta mas cu djis bay veld pa 4 ora pa siman.

Benjamin Security-Giants diasabra merdia a enfrentando e equipo di Dodgers na Dragon Hitter/Duracell, e pitcher habridor tabata Lyrick Kelly kende ta un tremendo pitcher.

Caminata riba dia mundial di Diabetes,

SRA Zulay van Poppel-Marquez , Vice Presidente di Parlamento, a ricibi di sra Lorencia Geerman, tesorero di SAD, un invitacion pa miembronan di Parlamento y empleadonan di Parlamento participa na un caminata riba diabierna 14 di November 2008 cual lo sali pa 5.30 pm for di Plaza Betico. Participacion ta gratis.

SAD (Stichting Arubaanse Diabetici), Fundacion Arubano pa Diabeticonan, ta organisa riba dia mundial di Diabetes un caminata pa duna atencion y concientisa nos comunidad riba diabetes den nos comunidad; locual por constata ta cu e cantidad di diabeticonan ta aumentando drasticamente. Movecion y alimentacion adecuado ta factornan di importancia.

Sra van Poppel-Marquez a hasi un peticion na sra Geerman pa duna nos comunidad mas informacion riba alimentacion y movecion como prevencion di diabetes.

Pues henter nos comunidad ta invita pa ban uni pa diabetes, asistiendo na e caminata di diabierna 14 di November 2008.



Campeonato Nacional di Biljard Junioren

DIABIERNA 14 di november awor, Federacion di Biljard Arubiano ta organisando e Campeonato Bola-8 pa hobennan te cu 15 aña y tambe Campeonato Nacional Bola-9 cu ta pa hobennan te cu 19 aña.

E torneo nan aki lo tuma lugar na Classic Billiards y ta pidi tur hungador pa ta presente pa 7'or di anochi pa inscribi. Lo tin trofeos pa campeon y sub-campeon di ambos categoria. Unabes cu bo ta participando den e campeonato bola-8 bo no por participa den esun di bola-9. Es decir un mucha di 15 aña of menos lo scoge cual di dos torneo e ta participa na dje.

Tournament Director di e torneo di bola-8 ta Meloushka Tuitt y Tournament Director di e torneo di bola-9 ta Juan Ridderstap. Ambos torneo nan lo ser hunga te 12'or di anochi y diadomingo pa 2'or di atardi lo continua si acaso e campeonatonan no a termina diabierna. Ta pidi mayornan pa compaña e hobennan pa stimula nan. E playing arena ta completamente smoke-free y no ta permiti alcohol na mesa nan di wega. Tampoco alcohol no lo wordo bendi na ningun hoben participante. FEBIAR ta conta riba presencia di tur nos talentonan na Aruba y e evento ta habri pa tur damas y caballeros cu pasaporte Hulandes.

Resultado di competencia di diseño y color di Cas di Cultura



di robes pa drechi: Omaira Silva, Raffy Kock, Lara Kuiperi

DEN e siman di su 50 aniversario Cas di Cultura, tin e honor di laga Aruba cera conoci cu e ganadornan di e competencia di diseño y color di e entrada y edificio di Cas di Culutra. E competencia a wordo anuncia na februari y Cas di Cultura a haya 5 diseño aden. Esakinan a wordo considera riba varios aspecto (diseño, color, tematica, motivacion y contexto) door di arkitectonan ir. Anthony Rosenstand y ir. Orlando Hoevertsz. Nan conseho pa directiva di Cas di Cultura tabata pa combina tres diseño cu a wordo manda aden. E diseño ganador pa e remodelacion y reconstruccion di e entrada principal p'afor di e edificio ta di ir. Raffy Kock. Pa e color di e edificio a wordo escohi e diseño di Lara Kuiperi cu a manda su diseño aden na nomber di Het Binnenhuys. Como di tres ganador a sali Omaira Silva cu su diseñonan di mosaico cu lo wordo usa den tokenan di decoracion, incorpora den e diseño total.

Entre 3 y 7 di november ir. Kock, cu ta un ingeniero Arubiano bibando y trahando na Madrid actualmente, tabata na Aruba pa haci investigacion encuanto e structura di e edificio di Cas di Cultura pa por refina su diseño. Durante e tempo aki e'la reuni cu sra. Silva y srta. Kuiperi pa papia tocante nan diseñonan y pa bini na un acuerdo con pa incorpora nan hunto den un solo diseño. E colaboracion entre nan a bai di un manera masha positivo y e fruto di esaki por wordo admira desde dia 15 di november, den e forma di un presentacion di poster, potret y texto den e espacio di café na Cas di Cultura, por bisa cu e ta un maketa dos dimencional. E precentacion aki lo keda para den e espacio aki te ora cu e plan wordo realisa.

Cas di Cultura tin planea pa aña 2009 ta un aña cu ta concentra riba "fundraising". Fuera di e plan di cambia e parti dilanti y e colornan tin mas cos cu mester wordo renoba na e edificio pa keda cana cu tempo moderno. Por ehempel, e infrastructura cu ta suministra electricidad no ta locual e mester ta pa e ekipo cu ta colga den sala grandi. Esaki ta un proyecto cu ta core den 100.000,- florin. Tambe tin e renobacion planea di e muraya akutico cu ta core rond di e sala. E muraya actual cu tin 30 aña caba, a cuminsa blaas dor di humedad y biehes y e akustica no ta bon mas desde cu e brugnan di luz a wordo instala den sala na aña 2002. E proyecto aki tambe ta core den su 250.000,- bai ariba.

Kier men tin hopi cos cu Cas di Cultura mester renoba y drecha pa e teatro no bira obsoleto y pa por keda bai cu e tempo moderno. Importante ta pa realisa cu Cas di Cultura ta e unico teatro di su sorto den e region aki di Caribe.

Por ultimo Cas di Cultura ta extende publico un invitacion pa bin aprecia e planonan di e diseñonan di su entrada principal y colornan nobo, desde 15 di novmber venidero. Por admira esakinan tambe durante un bishita na e obra conmemorando 50 aña Cas di Cultura "Mind Your Gap", dia 15, 16 y 17 di november pa 7.30 pm. Pa mas informacion wak www.casdicultura.com.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Future Health care cost in Aruba

By: dr. Jacques van Veen

IT seems like the board of the AZV has accepted that they are incompetent.

From the little information available, it seems that a private Dutch company is going to reorganize the AZV. This after the reorganization proposed by the Secretary of Health and the board was completed.

If politics is still going to be part of the AZV, the Dutch company will also fail. We know how incompetent politicians are when it comes to managing healthcare. Already in the late 80's, when the discussions about an AZV started, this topic was accurately worded by a consultant, the Dutch health inspector for Limburg in a report entitled "Health for all by the year 2000, also for Aruba."

He stated: " In Aruba politics are very much involved in the execution (of the health care system). Continuously political considerations conflict with pure objective arguments. The daily leadership on different levels is being frustrated because workers can circumvent the hierarchic lines up to the politically responsible." (translated)

In 2003 parliament changed the structure of the AZV, see my article on www.azvthesaga.com.

Because the AZV, for political reasons, was introduced with a premium that was known to be too low, there were considerable shortages, which the government had to cover. The Secretary of Health used the slogan "Wie betaalt bepaald" which translated means " He who pays decides" .

Although parliament knew that the shortages were caused by a low premium, they rubber stamped the changes the Secretary of Health requested, and gave the Secretary a major hand in the AZV.

A competent director was side tract, and the Secretary nominated his Board of directors.

There were a lot of rules in the changes in the original AZV-law accepted by parliament designed to keep health care providers out of the board. Unfortunately there were no such rules to prevent conflict of interest for the "private sector".

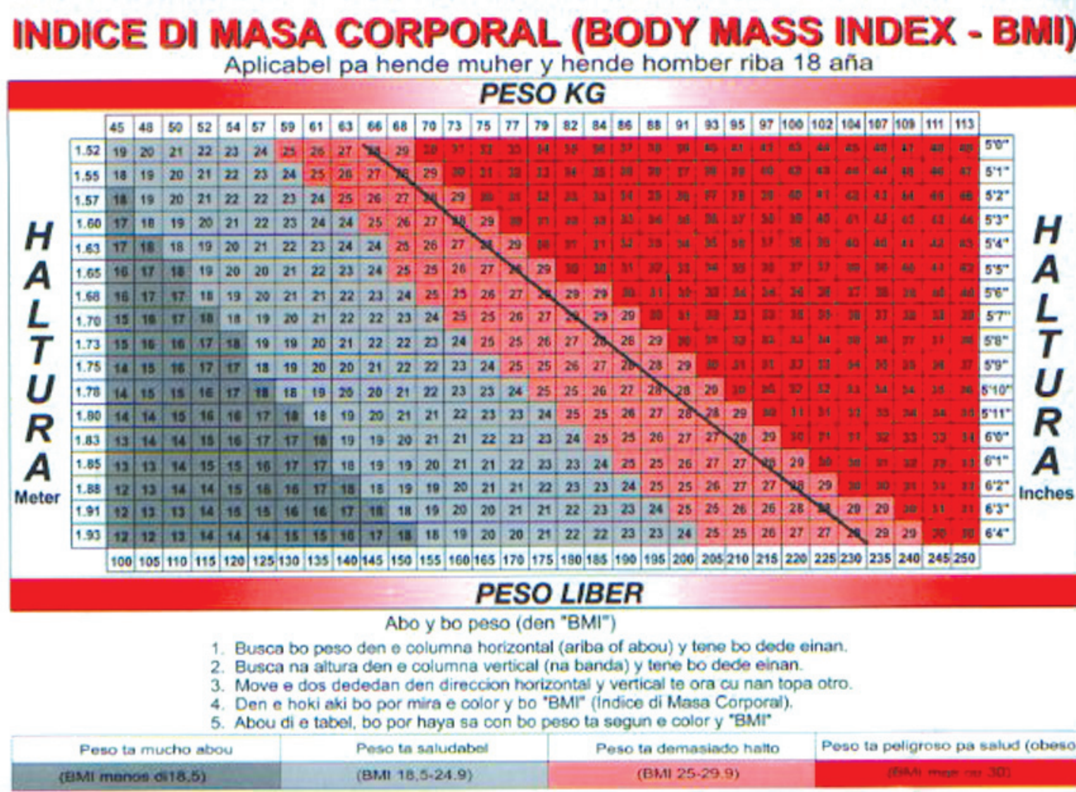
Therefore it is now possible for a board member (not a physician) to intervene in the destination abroad of a patient, against the advise of the referring specialist.

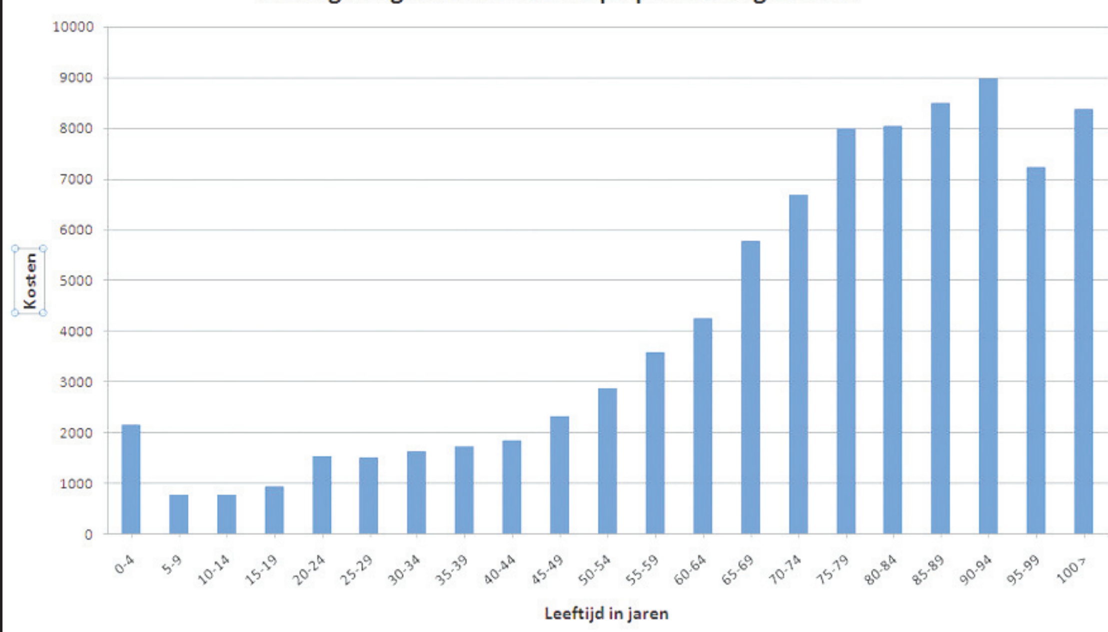
Therefore we will now probably get a specialized hospital for a condition that the latest research shows will not be needed as much in the future. Although the Secretary publicly stated that this was a political decision, the AZV will have to pay for the expenses.

It is interesting to know that the foreign cardiologists who will be "running" this facility will be on Aruba one week per month. The same Secretary who approved of this arrangement had the AZV terminate the contract of a cardiologist who worked for years on Aruba 3 days per week. What was the reason for his dismissal? He was not available for his patients 24 hours per day, 7 days a week!!!

Why is this a frightening scenario? Health care on Aruba is facing a real challenge.

The latest health survey of Aruba shows that 78 % of men and 69% of women are overweight. 58.3% of women and 56.7% of men are overweight with health risks (tabel 7-7) of the CBS health survey 2001.





In the health survey of 1992 "only" 50 % of the population was overweight, in 2001 73.5 % was overweight, have we reached 80 % in 2008?

Since according to the WHO an overweight woman has 12 times the chance to get diabetes compared to a woman with a normal BMI (weight) the future cost for care for diabetics will be tremendous.

The combination of high cholesterol, hypertension and diabetes will cause plaque formation in all arteries not only in your coronaries. There for there will be a lot of work for the foreign cardiologists if treatment of these conditions is not adjusted to the latest research.

This research shows that if LDL (your bad cholesterol) is kept below 2.4mmol/l, plaque formation will stop and even regress in all arteries.

That would mean that there will be less work for the foreign cardiologists.

Since the Aruban population will probably NOT change their diets, aggressive medical therapy will be needed. Most of the population should take a statin to lower their LDL.

What will also be needed is a premium based on BMI. Parliament will have to approve such a premium. Since Aruban politi-

cians will never accept such an idea, most are overweight; the premium will have to be raised for everyone to pay for the irresponsible behavior of others. A premium or tax on overweight is not an unworkable or for that matter a farfetched idea. It has been introduced in at least one state in the USA, and has been proposed by some in Holland and on Curacao the association of the private sector, the VBC, has called for something like that.

A quote from a Dutch official says it al : "if you want to keep on eating chips, you will have to pay for that" (translated, he was talking about health care premiums).

Off course there is another possibility. Many overweight people say that you have to die some day from something. Okay let them "eat, drink and be merry". However when they get sick they should only get basic care. That would mean that they will die at an earlier age and health care cost may not be as high as the cost of treating old people.

It is an established fact that health care cost increase with age (graph 1).

Off course many will call such a position not acceptable. However, overweight is a self inflicted condition. Energy, and overweight is energy, can not be made from nothing. That is a basic law of nature. In the human body the only way energy can get into the body is through the mouth. As the dutch say: " every pound goes through the mouth".

Because of the terrible physical condition of the population and the total lack of responsibility for their own health, the healthcare system should be efficient, up to date and aggressive to even have a chance to meet this challenge.

The first requirement is that the system is free of politics , but also free of conflict of interest, not only from the medical but also from the private sector.

Even if these conditions are met it will be difficult to maintain the current level of coverage without some sort of premium or co-payment based on BMI. Considering the statistics and the trend, anyone who thinks they can is either naïve or not realistic.

TABLE 1, health survey statistics (2001) for the Aruban population,

		Too high	average	table #
hypertension	male	50%	136 mmHg	7-3
	female	40%	127 mmHg	7-3
cholesterol	male	48%	5.4 mmol/l	7-12
	female	43%	5.2 mmol/l	7-12
LDL	male	39%	3.3 mmol/l	7-16
	Female	32%	3.2 mmol/l	7-16
HDL	male	4.9%		7-14
	female	3.6%		7-14
triglycerides	male	45%	2.13 mmol/l	7-18
	female	21%	1.35mmol/l	7-18
glucose	male	15%	6.2 mmol/l	7-20
	female	12%	5.8 mmol/l	7-20
BMI	male	78%	28.9 kg/m2	7-6
	Female	69%	28.8 kg/m2	7-6

"Conecta cu bo Famia"

E siman aki den districto di Sta. Cruz, Oranjestad y Savaneta

DEPARTAMENTO di Asunto Social en especial e teamnan di districto ta invita comunidad di Aruba pa asisti n'e actividad "Conecta cu bo famia" den su ultimo siman cu ta tuma lugar den e districtonan di Sta. Cruz, Oranjestad y Savaneta.

Ruman-, welo-, primo-, famianan grandi y chikito esta, famianan completo ta invita pa participa n'e actividad aki.

Durante e actividad lo trata e.o. temanan con nos por descubri e puntonan fuerte den nos famia, con nos por fortifica e relacion entre miembronan di nos famia y tambe con nos por crea mas 'quality time' cu nos famia.

E actividad aki ta brinda famianan mas conocemento den e rol di cada miembro den e famia y alabes ta duna un "push" na famianan pa conecta cu otro. Oradornan p'e anochi aki lo ta diferente trahador di seccion Dificultad di Bida y Famia como tambe e trahadornan di Bienestar Social di team di districto. Entrada ta completamente gratis.

Awe dia 10 di november 2008 "Conecta cu bo famia" pa districto di Sta. Cruz ta tuma lugar na Club San Martin di 7'or pa 9'or y mei di anochi.

Dia 12 di november 2008 "Conecta cu bo famia" pa districto di Oranjestad ta tuma lugar na Centro di Bario Playa Pabao di 7'or pa 9'or y mei di anochi.

Dia 13 di november 2008 "Conecta cu bo famia" pa districto di Savaneta ta tuma lugar na Centro di Bario Savaneta di 7'or pa 9'or y mei di anochi.

Lectura riba clavecin sumamente interesante presenta pa Maestro Abraham Abreu



DIARAZON anochi sr. Abraham Abreu a presenta un lectura sumamente interesante di e instrument musical clavecin. Clavecin tabata e instrumento musical domestico teclado mas grandi y mas importante di siglo XVI te siglo XVIII. Den siglo XIX e clavecin como instrument musical a cay den uso despues di invento di piano, pero tin hopi musico cu a keda cu un amor p'e. Cu su lectura Maestro Abraham Abreu a demostra cu e ta un di nan. Hopi di esnan cu a presencia e lectura a bay cas cu un sentimento nobo p'e instrument asina fascinante.

Cu hopi potret sr. Abreu a papia di historia di clavecin mientras cu e tabata proyecta riba screen portret di diferente tipo di clavecin; grandi y chikito; historico y moderno; hopi caro y menos caro. El a mustra clavecin di Italia, Francia, Hulanda y Merca. Abraham Abreu a compara e maneranan cu clavecin y piano ta crea sonido, splicando cu piano ta duna sonido mas fuerte ora cu teclanan wordo primi cu mas forsa mientras cu e clavecin su sonido ta keda meskos maske con duro wordo primi riba e teclanan.

Abraham Abreu a splica cu esaki t'e razon pakico tin clavecin cu dos set di tecla. E set di ariba ta toca na cierto nivel di sonido mientras cu esun abao ta produci sonidonan mas fuerte.

Abraham Abreu a papia di e compositornan mas famoso di musica pa clavecin manera Mozart, Bach, Hantaï, Scarlatti y otronan y el a toca CD cu extracto di diferente pieza pa mustra e sonido unico di e instrument. Maestro Abreu a termina su lectura cu *Variaciones del Fandango* di Luigi Boccherini toca riba dos clavecin pa Andreas Staier y Christina Schornshend acompaña pa Adela Gonzalez tocando castañuela. E publico a saluda e musica vibrante y ecstatico tipico flamenco cu un fuerte "Olé!"

Entre esnan presente tabatin hopi mucha cu ta studia piano. Sr. Sandoval, Consul di Venezuela a keda masha emociona p'e presentacion y a brasa Abraham Abreu exclamando "¡Esta noche Ud. me hizo sentir orgulloso de ser Venezolano!"

Tambe nos por a saluda sra. Diana Abreu, autor di e buki *Belinda* cu a wordo presenta den e Festival di Buki pa Mucha organisa pa Biblioteca Nacional di Aruba. Ademas di ta un autor di buki di



mucha di fama internacional, sra. Abreu ta fabrica y repara clavecin.

Presente tambe tabata sr. Floor Huygens, conoci pa su reseñanan musical; sra. Ans van Santen y sr. Armand Simoon, miembronan di directiva di Stichting Crescendo cu ta organisado di Aruba Piano Festival; y sr. Clyde Harms, President di Aruba Scholarship Foundation.

Aruba Scholarship Foundation hunto cu Stichting Crescendo a organisa e lectura. Abraham Abreu a duna e lectura completamente gratuito como un regalo na Aruba Scholarship Foundation y amantenan di musica na Aruba.

"E Cena di Pasco" un anochi pa esnan den necesidad

Aruba juda nos duna un man

SIN duda e situacion financiero actual no ta mucho alentador pa hopi famia riba nos isla. Consecuentemente pobreza awor a bira un fenomeno bisto y ta azotando hopi hogar. Apesar cu nos ta drentando un temporada di fiesta y celebracion, hopi ta esnan cu no tin motibo ni e manera pa disfruta di e temporada aki. Pa hopi famia e situacion ta dificil, p'esey awor mas cu nunca nos arubianonan mester corda riba e dicho di nos bieunan cu ta bisa "Caminda tin cuminda pa un come, tin cuminda pa mas por come". E temporada di Pasco ta un tempo unda cu nos por duna un man na esnan den necesidad y crea un ambiente di speranza y hermandad riba nos isla. Nos por haci esaki door di comparti e tiki cu nos cu esnan cu no tin mes.

Esaki ta e motivacion tras di e projecto "E Cena di Pasco" cu ta wordo organisa door di TCSI Foundation, un fundacion cu a wordo funda na aña 1999 cu e vision pa duna sosten spiritual, emocional y substancial na esnan den necesidad. Pa e motibo aki durante di aña TCSI ta organiza diferente evento caricativo manera Easter Egghunt, Christmas Extravanganza y Miracle Baskets pa yuda famianan menos afortuna den diferente barionan di Aruba.

E aña aki un biaha mas TCSI a dicidi pa organiza un obra caricativo bao di e nomber di "E Cena di Pasco". Un proyecto cu por haci posibel pa famianan menos previligia tambe por disfruta di un cuminda cayente den un ambiente festivo.

E meta ta pa 100-200 plato di cuminda completamente gratis, unda cu e pueblo di Aruba tin e oportunidad pa yama y nomina e famia cu nan ta kere ta pasa mas necesidad. E famianan cu a wordo nomina ta wordo yama y invita como invitadonan special na "E Cena di Pasco" cu lo tuma lugar dia 12 di december 2008. Un anochi inolvidabel cu lo consisti di un dushi cena di Pasco, grupo di gaita y un mensahe di pasco pa tur e invitadonan. Tambe lo tin e "Kerstboom di Deseonan" unda cu tur famia lo por expresa nan bon deseonan pa e aña vinidero y ta colga esaki symbolicamente den e kerstboom. Como sorpresa lo tin e "Miracle Baskets" pa cada famia presente y regalonan pa tur e muchanan.

TCSI Foundation kier pidi e comunidad di Aruba pa duna un man door di yama pa nomina e famianan y tambe pa yuda traha e macutonan di milager door di contribui cu diferente comestibel. Number di telefon cu por yama pa nomina e famianan den necesidad: 594-8476, 744-6244, 563-6773

Productonan cu tin mester pa traha e macutonan: Bleki di Tuna, Bleki di Ham, Bleki di Salchicha, Bleki di Corn Beef, Bleki di Spam, Bleki di Lechi, Bleki di Berdura (Maishi, Mix Vegetables, Petit Pois), Bleki di Fruta, Botter di Jam, Boter di Cheese Wheeze, Boter di Pinda, Boter di Chuculati, Macaroni & Cheese (Macaroni, Spagetti), Saco di Aroz 5 lb, Boter di Azeta, Caha Buscuchi Soda, Paki Buscuchi Dushi, Bleki/Boter di Juice pa traha, Boter di Ketchup, Boter di Mayonnaise, Yogurt pa mucha. Por pasa laga e productonan aki na oficina di Awemainta. Pa mas informacion di e evento aki por yama: 592-5480 / 592-5481. TCSI ta duna danki na tur commerciante cu ta aportando na e evento aki.

Di acuerdo cu Benny Nisbet (PPA)

"Gobierno no tin base pa introduccion di un "eigen bijdrage/eigen risico" den e problematica di AZV"

DEN curso di e 8 añanan cu a pasa e presion riba lomba di pueblo a aumenta substancialmente, mientras presion riba lomba di Gobierno a baha substancialmente no tin base ni argumentacion pa introduccion di un eigen bijdrage/eigen risico! Cu gran atencion, partido PPA a sigui e proceso cu Gobierno a hiba den un eventual solucion pa AZV.Gobierno a nombra un comision di experto den representacion di e gremionan pa analisa y studia AZV su cifranan y desaroyo.Notabel y remarcabel tabata e hecho cu aparentemente e comision a entregra un raport cu contenido sin cu e gremionan a aproba e contenido aki, mas ainda sin cu nan tabata na altura di e contenido, según Benny Nisbet di PPA. Pa colmo varios di e gremionan no ta comparti un parti importante di e raport aki. PPA tin comprension p'e gremio(nan) ma ta cuestiona e desaroyo aki. Sin un experto a worde nombra den representacion di cierto gremio anto esey kiermen e no a worde nombra a titre personal. E mester tene cuenta den e caso aki cu su "achterban", na momento cu esaki no ta e caso e Ministro concerni sa cu e no por ehecuta e raport sin mas.

Na februari 2008 PPA hibando oposicion di pafo di Parlamento, tabata e prome y e unico partido pa cuestiona e crecemento di loke Gobierno ta paga na AZV compara cu locual pueblo (trahador y doño di trabao) ta paga na AZV pa medio di e premie. E tempo ey PPA y pueblo no a ricibi contesta di Ministro drs. Booshi Wever, pero den e "tussenrapport" por saca e cifranan necesario.

Na 2001 pueblo su premie tabata 100.5 miyon locual ta 52%, mientras cu Gobierno su Landsbijdrage tabata 89.6 miyon locual ta 47% di e entradanan di AZV.Anotacion: Mester tene cuenta cu e conseho di e instancianan di e tempo ey tabata propone Gobierno pa duna ainda mas, pero Gobierno Eman (AVP) a dicidi di duna menos, poniendo mas presion riba lomba di pueblo. Si tuma nota cu e desaroyo di ambos anto lo mira algo interesante pa pueblo sa. Tumando aña 2006 nos por informa lo sigiuente, según Benny Nisbet. Pueblo su premie tabata 178,9 miyon cual ta 65.2%, mientras cu Gobierno su Landsbijdrage tabata 93,7 miyon cual ta 34,3%, cual ta nifica cu e presion riba lomba di pueblo a aumenta cu 13%, mientras e presion riba lomba di Gobierno a baha cu 13%. Na 2008 locual ta proyecta ta ensera: Pueblo su premie un total di 178 miyon cual ta 62.3% mientras cu Gobierno su Landsbijdrage(contribucion) ta 105,1 miyon cual ta 37%. Un diferencia di comienso di 10.1% riba lomba di pueblo y un rebaho di Gobierno di 10.1%. Esaki ta demostra cu e presion riba lomba di pueblo a aumenta substancialmente caba, Benny Nisbet a sigui splica.

Si nos bai wak e entradanan di Gobierno, lo comprende ainda mas con Gobierno(Social Democrata –MEP) no a sali na vanguardia di pueblo. Na 2001 entrada (inkomstenzijde) di pais Aruba tabata 731.8 miyon. Na 2007 esaki tabata 1.033.3 biyon locual ta nifica un entrada "extra" di 300 miyon florin compara cu 2001. Cu otro palabra apesar cu entrada di Gobierno a crece substancialmente Gobierno no a aumenta su Landsbijdrage (den porcentahe) na AZV, apesar cu Gobierno tabata sa cu e Landsbijdrage aki tabata mucho abao caba. Kico Gobierno a scoge pa haci?Gobierno a scoge pa aumenta presion riba lomba di pueblo. Gobierno a aumenta premie di 7.5% pa 9.5% locual ta 2% y ta realmente un aumento di 27%. Conclusion di PPA ta awor cu Gobierno Oduber su maneho a resulta di ta:Un aumento di minimal 10.1 % riba e premie di pueblo locual den practica ta un aumento di 25%.Un aumento di premie cu pueblo mester paga di 7.5% pa 9.5% cu ta 2%, pero den practica e aumento aki ta un aumento di 27%.Cu tur e aumento extra aki caba riba lomba di pueblo, e pregunta ta si ainda pueblo por tolera un "eigen bijdrage/eigen risico"? Esaki lo aumenta e presion riba pueblo ainda mas. PPA no ta kere cu ta defendibel pa introduci esaki aworaki.



Según Benny Nisbet, PPA sa cu p.e. gobernacion di AVP tin un compromiso cu gremionan comercial cu esaki lo t'e prome alternativa den futuro, sinembargo PPA no ta mira pakico Gobierno di MEP (Social Democrata) lo mester ehecuta e compromiso aki, usando e "tussenrapport" di e comision di experto cu aworaki a bira un comision cual parti di su contenido ta discutibel. PPA ta conseha Gobierno di MEP pa busca otro alternativa, pero no bin cu "eigen bijdrage"/eigen risico".PPA ta pidi un discusion nacional riba e topico aki. E fraccionan den Staten cu ta drumi atrobe riba un topico asina importante mester laga tende di nan mes.

"Openhouse 2008" na E.P.B. – Pariba

E openhouse di E.P.B.-Pariba lo tuma luga dia 11 di november for di 6.30 te cu 9.00 di anochi na E.P.B-San Nicolas.

Tur mayor cu tin yiu den e di dos aña (2e klas) di ciclo basico di E.P.B.- San Nicolas y E.P.B.-Santa Cruz ta keda cordialmente invita.

E anochi informativo aki ta brinda e mayornan e oportunidad pa wak y haya mas informacion di e diferente sectornan cu tin na E.P.B. y tambe cera conoci cu e diferente ofishinan cu un alumno por escohe.

Tur esaki ta den cuadro di e preparacionan pa escohencia di ofishi cu lo tuma luga na fin di luna di november.

Escohencia di ofishi ta forma un parti grandi di estudio di un alumno na E.P.B. E anochi aki e localnan practico lo ta habri.

E maestro y alumnonan di e diferente sectornan di ciclo di ofishi (beroep cyclus) lo duna splicacion di e lesnan y tambe demostracion cu e diferente ekiponan y aparatonan cu ta wordo usa den e ciclo di ofishi.

Nos ta cuminsa na ora, 6.30 pm, den cantina cu un splicacion general y despues cada mentor lo cana cu mayor di e alumnonan di su klas, pasando na e diferente localidadnan practico.

Di parti di E.P.B- Pariba nos ta spera tur mayor y nan yiu e anochi aki y corda t'ey na ora.

Di e manera aki nos por contesta tur pregunta cu tin, pa asina nos por sigui guia y conseha nan yiu den un bon escohencia di un profeshon.Un bon escohencia lo yudanan sigui studia motiva pa mayan nan por ta profesionalnan den nan ramo, na bienestar di nan mes y di nos pais.

Siman pasa tabatin entrega di diferente diploma y promocion na KIA









Minister di Husticia, Rudy Croes, tabata presente siman pasa na Instituto Coreccional Nacional (KIA) pa por a haci entrega di diploma na cuidadornan di preso cu a sigui Opleiding Avansa 1 y Opleiding Avansa 2 di cuidador di preso, p'asina refresca y duna nan mas conocemento pa por eherce nan funcion mas mihor cu ta posibel.
Alabes Minister a haci entrega di algun decreto gubernamental n'e klas 2007-2008 cu nan promocion den rango di Gevangenis-inrichtingswerkers 4de klasse.

Director di KIA, sr. Cadafy Geerman, den su discurso a pone enfasis cu leiding lo sigui brinda e opleidingnan necesario n'e trahadornan, cu ta un exigencia pa nan por haya nan promocion, y ta keda na cada ken pa haci nan maximo esfuerso tambe. Tambe e Director ta gradici Minister Rudy Croes y IASA pa brinda nan facilidad di IASA pa por brinda e cursonan na e trahadornan pafor di ICN despues di 18'or.

Mando di ICN ta felicita cada un di e cuidadornan di preso pa nan logro y pa sigui haci nan esfuerso y bon trabao.

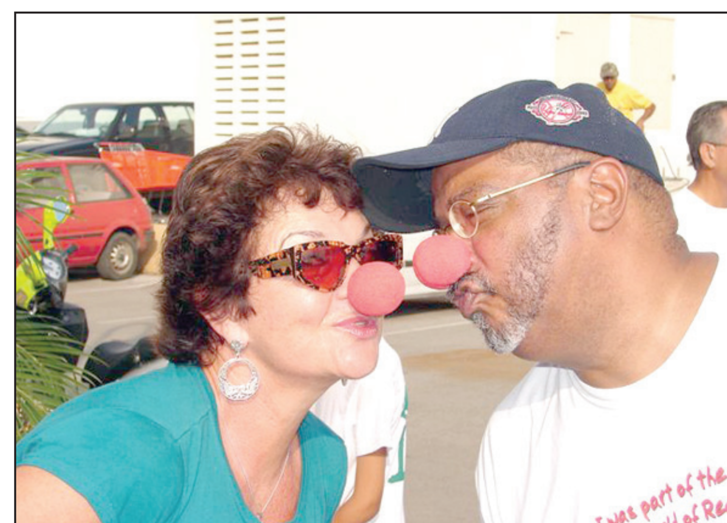
Clown Doctors mester di bo ayudo



DIA 20 di november, cual ta Dia Mundial di Mucha, y e di 8 aniversario di Clown Doctors na Aruba, e organizacion lo lanza un actividad spectacular pa recauda fondo na Paseo Herencia.

Un bloki gigantesco di ijs di mas di 7 meter grandi lo ta exponi den un tent cu temperatura controla, cu un diamante meimei di e bloki.
E publico general lo wordo pidi pa haci apuesto, hunto cu un donacion chikito pa Clown Doctors, pa rey cuant'or e diamante lo cai for di e bloki.
Clown Doctors lo ta solicitando estadia di fin di siman, cena, placa y certificado di regalo for di e comunidad pa asina premia e ganadornan cu premionan atractivo.
Por fabor contribui na e bunita causa aki.





Clown Doctors ta entretene muchanan malo cu ta interna na hospital y ta bishita e habitantenan di casnan di anciano, treciendo alegria y contacto humano na esnan cu mas mester di dje. Tambe nan ta bishita muchanan cu necesidadnan special y esnan incapacita den institucionnan gubernamental.
Ya cu e bloki di ijs lo smelt den solamente algun dia, e publico ta ser encurasha pa bishita e spectaculo e momento cu e cuminsamento ta wordo anuncia.

E diamante den e bloki tabata un donacion generoso di Kristie's Jewels & Sparkles, e ta un diamante di round brilliant cut, cu ta pisa 1.29 karat, y ta presenta den un colgante di oro geel cu un coyar di oro geel di 14 karat! Te asin leu e sponsornan cu ta sostene e evento aki ta Marriot Aruba Resort, Riu Palace, Yemanja y Que Pasa restaurants, y tur e tiendanan di Paseo Herencia.
Mayornan, marca boso calender: diasabra y diadomingo 22 y 23 di november, actividadnan pa mucha na Paseo Herencia lo inclui Breakfast Cinema, combina cu un marathon di spinning, wega, y comikita, den colaboracion cu "Healthy Living Club," "Step by Step," y "Pierrewietje."

Tur cos cla pa Bacchanal 11 den Entertainment Center









E line-up di DJ, banda, grupo di baile, bar y cushina, premio y Bacchanal, e Revista Oficial di Aruba su Carnaval ta cla pa mañan diamars 11/11.

E dia aki e temporada di Carnaval ta cuminsa oficialmente. E cifra 11 ta importante pa mescos cu e dia aki cu a bira grandi desde cu Bacchanal a publica su prome edicion. Edicion 11 di Bacchanal riba dia 11/11 anunciando e di 11 lustro di Aruba su Carnaval ta invita un y tur pa ta presente.

Cuminsando for 7:30 p.m. den Entertainment Center pa termina 12'or. Bandanan lo ta Impak, Robert Jean D'or y su Solo Banda Show y Youth X-treme. DJ-miniteca y grupo di baile Authentic Dazzlers ta bay toca y baila.

Un show pa tur edad di pariba te pabao. Ta bay tin un bar y cushina bon equipa. E entrada lo ta uno simbolico di 55 cent den cuadro di 55 aña di Carnaval.

Bo ticket ta duna bo e chens di gana un Apple Macintosh Computer (model: iMac 24 inch screen). Ta keda na cada persona si e kier cumpra mas cu un ticket, pasobra e placa ta bay pa yuda gruponan di Carnaval di mucha.

E sorteo lo tuma lugar anytime despues di 9 'or. Y bo mester ta presente pa por ricibi e premio.

Despues pa 11 'or tin presentacion di e cover di Bacchanal. Na final tur hende ta bay cas cu nan Bacchanal yen di informacion, potret, route-map y schedule di Carnaval 55.

Según un survey haci

Mucha y hobennan ta cay pa un Sugar-Daddy pa falta di atencion di mayornan mes



DURANTE e añanan di existencia di Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba nan ta scucha tur dia via hotline 131, e dolornan, tristesa y grito pa ayudo di mucha –y hobennan. Tambe TPH a haya informacion di e hoben mes con un relacion asina ta afecta su bida, principalmente e manipulación di e adulto ora e hoben kier finalisa un relacion asina, menasa, persecucion y 'staking', según Madeline Doulabi-Ridderstap, Directora di TPH.

Tambe dor di e analisis haci dor di studiantenan di IPA, un stagiaire di Hulanda a bin sali afo e diferente forma con un hoben ta wordo acerca y e motibonan dicon nan ta drenta den un relacion asina, y un di e puntonan cu ta keda resalta t'e falta di atencion, e buskeda di mayor ausente y tambe e parti material, omkoperij cu como hoben nan tambe kier ta in, tin e facilidadnan cu nan amigonan tin.

Y si nan por haya nan di e forma aki, nan ta haci'e, sin sa di consecuencia cu esaki lo trece pa nan.

Y ta pesey TPH en cooperacion cu Comision Abuso di Mucha awe ta bay presenta un spot di television y un foyeto pa conscientisa hobennan y comunidad den su totalidad tocante e risico cu un hoben, sea mucha homber o mucha muher ta corre ora cu e ta den un relacion cu un adulto.

Tambe pa conscientisa principalmente adultonan cu ta den un relacion cu un menor (bao di 15 aña) di edad cu esaki ta castigabel pa ley. Ta un tarea di nos tur pa protega nos menornan y pa ta un bon rolmodel p'asina crea un ambiente sano y safe pa nan biba y crece aden y si nos acepta tipo di relacion asina nos tambe ta aportando na abuso di menor den e sentido mas amplio di palabra.

"Ban combati y pone un stop na aceptacion di tipo di relacion asina aki. E voz di mucha- y hobennan hopi biaha no ta wordo scucha y nan derecho no ta wordo respeta, pero como hoben boso tambe tin e responsabilidad di cuida boso curpa y haci un mihor escogencia pa boso bida. Pasobra abo t'e autor di bo bida y e pen ta den bo man", asina Madeline Doulabi-Ridderstap, Director TPH a finalisa su observacion haci.

Tristo pero Berdad

"Porfin e pacto diabolico entre AVP y MPA a mira lus di dia cla."

Según Minister drs. Booshi Wever

"SI mi mester conta algo mil biaha pa nan siña, mi lo conté mil y un biaha pa nan por corda". Porfin e pacto diabolico entre AVP y MPA a mira lus di dia cla. Ora tuma nota den medionan di comunicacion, por mira cu sra. mr. Monica Kock, sr. Willem Vrolijk y sr. mr.drs. Arthur Dowers a sera cabes pa presenta articulonan di e mesun topico.
Pa ultimo bes lo mi contesta e miembronan di e pacto diabolico aki un pa un", asina Minister drs. Booshi Wever por medio di su vocero di su Ministerio a duna di conoce den un comunicado.

"Mr. Monica Kock, den pasado mi a recorda bo persona caba, cu desde maart 2000 Centro Dakota por a interna su prome cliente cu a wordo poni bao di curatela.
Sra. Kock, tambe mi a recordabo cu bo bufette a specialisa su mes den e ley di curatela; por fabor, pasa na bo propio bufette y no controla solamente e entrada, pero tuma tempo y papia cu esnan den bo oficina cu ta haci e trabao di abogado".
Segun Minister drs. Booshi Wever nobenta prociento (90%) di adictonan cu ta wordo poni bao di curatela y cu ta wordo interna den Centro Dakota contra di nan boluntad, ta wordo representa dor di bufette di abogado sra. mr. Monica Kock. Ta berdad of no??
Deseo ta pa mira sra. mr. Monica Kock bin dilanti y expresa su opinion habri, cla y raspa n'esnan cu ta 'wheel and deal' den e mundo di narcotrafico y kendenan ta enrikece nan mes riba esnan mas debil den nos comunidad.
Grandi lo ta ora cu e miembronan di e pacto diabolico aki bin dilanti y scoge pa cuminsa stigmatisa esnan cu ta bende droga y laba placa.

"Sr. Willem Vrolijk, desde december 1997 cu FUNDINI a presenta e investigacion "Impacto Social di Droga na Aruba", mi persona a bira mas consciente di e magnitud di e problema. Desde 1992 nos ta ehecutando un maneho yama "Zandloper Model" cu lo termina na 2013. E base filosofico di e maneho ta IDER (Integrated Demand Reduction) di Nacionnan Uni. Nos ta consciente con e desaroyo negativo di e problematica ta, nos a premira esaki mescos cu tur otro paisnan rond mundo, pero ningun di nos a inventa e remedi milagroso ainda.
No ta di un dia pa otro un individual a yega e grado di adiccion pa bira un adicto ambulante y tampoco e solucion lo t'ey di un dia pa otro.
Politiconan nobato, sin experencia, kier pretende cu tin un Quick Fix p'e asunto aki; stop di tuma bo mes haci y sigui hiba un politica anticua di critica, y critica pa critica!", tabata e mensahe di Booshi Wever pa Willem Vrolijk.

E intencion y e meta di e Conferencia di Reino na 2004 tabata "intercambio intelectual" cu ta tumando lugar regularmente, pero lamentablemente pa motibo di discusion y cambionan den structura estatal, esaki no por a wordo regla riba nivel Ministerial manera tabata e intencion.
Maneho di Minister drs. Booshi Wever a duna realce n'esaki. Por a tuma nota cu ultimamente diferente convenion di trabao a wordu firma entre Coördinatiebureau Drugsbestrijding y otro organisacionnan gubernamental y no-gubernamental cu tin di haber cu e adicto problematico, p'asina nan por haña un trato humano, p.e. cu KIA, Cas di Dokter, AZV, Ambulance Dienst etc. etc. Esaki bo ta yama stroba un desaroyo positivo?. Foei! Willem Vrolijk, e politica cu bo ta hiba ta anticua, STOP!

"Mas tristo ta sr. mr. drs. Arthur Dowers kende kier bin papia di integral, con integral si semper bo mes ta opone tur cos. Sr. mr.drs. Arthur Dowers, por fabor bisami den cua lachi bo a laga e plan cla, pasobra te hasta e cashi di placa a desaparece, pues no tin lachi.
Publica e plan cu bo a laga atras y na unda bo a lague.
Lo ta na su lugar p'esnan tur cu ta miembro di e pacto diabolico, duna alternativo na comunidad, bin mustra cu hechonan kico nan plan di partido ta.

Sra. mr. Monica Kock y sr. drs. mr. Arthur Dowers tabata na soño ora cu sr. Willem Vrolijk a sostene AVP pa tuma e placa di Kustwacht cu pa medio di articulo 14 di ley di comptabilidad mester a bay pa Centro Dakota, y usa esaki pa traha Plaza 18 Maart.
Sr. Vrolijk, bo no mester tin miedo, admiti cu bo a comete un fayo, cu bo no tabata comprende kico bo tabata haciendo.
Nos tur sa cu bo tabata bezig cu bo "horde loop" y bo tabata zonza di bula cura asina hopi, di MEP bay ADN, OLA y ultimo MPA. Sr. Vrolijk, tene cuenta cu e "horde loop" no a caba ainda, te ainda bo tin PPA, RED, DR. y ken sa cua mas lo bin.
Asina bo ta anda cu e problematica di droga y nos adictonan?"



"Sr. mr.drs. Arthur Dowers, pa bo informacion, nos a aumenta e capacidad na Centro Dakota, nos a aumenta personal y mas ainda, nos a aumenta e servicio psychiatrico cu un psychiater Cubano desde 2002. Dentro di poco nos lo aumenta e servicio psychiatrico cu dos psychiater. Deseo ta pa nos por yama bon bini na yiunan di tera cu ta psychiater.
Sr. mr.drs. Arthur Dowers, por fabor no hunga cu sintimentonan di nos comunidad y especialmente di esnan cu ta sufri; bo sa mihor cu cualkier otro cu no no por yega y "piki" hende y privanan di nan libertad.
Foei! Shonnan ta tempo pa un cambio den boso pensamento", asina Minister drs. Booshi Wever a reacciona riba e 3 opositornan di su maneho.

Exposicion di Proyecto Social di Finalisacion di Estudio

AWE dialuna 10 di november 2008, Instituto Pedagogico Arubano ta organisa exposicion di Proyecto Social di Finalisacion di Estudio (Sociaal Proyect) di studiante: Giovanni Christiaans, studiante di IK, informatiekunde.
E exposicion aki ta tuma lugar den entrada di e edificio principal di IPA. E exposicion aki ta habri pa publico di 11:00am te cu 5:00pm. IPA ta spera cu publico general lo bin pa mira e exposicion di e studiante aki y alabes haña un bista di e servicio cu nos instituto ta ofrece na e comunidad di Aruba.
Tambe ta bai tin tres presentacion di Proyecto di Finalisacion di Estudio (Afstudeer Proyect) den materia CKV di studiante: Joan Danies y Angelo Angela (Duo) cu e topico *Th*eater geschiedenis van Aruba voor het Voortgezet Onderwijs Examinador: Rosemarie Provence/Alida Marval;
Vivian Lacle cu e topico Efectividad di arte den diferente materianan na scol EPB. Examinador: Rosemarie Provence/ Earl Euson;
Takhai Mohamed cu e topico "ICT Gebruik in Cultureel Kunstzinnige Vorming"
Ex.: Amy Lasten/Mirscha Winterdal.
E presentacionnan aki ta parti final di e estudio na IPA. E presentacionnan aki lo tuma luga awetardi entre 5:00 pm y 7:00pm, cuminsando cu un palabra di bonbini di directora general Ava Thode. Despues tur presentacion lo tuma lugar den e localnan designa pa esakinan na IPA.
Tambe IPA kier a corda henter pueblo di Aruba pa bin e grandioso y tremendo dia di informacion / open house / open dag di IPA dia 15 di november 2008. E ta cuminsa 10:00 y ta caba 14:00. Tin hopi informacion importante y tur hende ta bonbini. Pa mas informacion por yama 584-3100 of 584-0840

Despues di scol, ningun hende a bay busca mucha hibe speelschool

DIABIERNA atardi, polis a bay den de la Sallestraat, unda e homber J.F.Q naci na Venezuela di 36 aña a topa cu un mucha chikito riba caya na altura di Watergate.

E mucha a bisa e homber cu su wela mester a bin buske pa hibe speelschool, pero e wela no a bin.

E homber a bisa polis cu el a bisa cu e ta keda un rato cu mucha, pero ora cu el a mira cu e wela no a bini, el a yama polis. Polis a bay n'e scol, pero nan no tabata sa cu e mucha a bay scol. Un rato despues e muher J.D.T., kende ta mama di e mucha a bin y a bisa cu e wela a bay buske si, pero no a haye y a pensa cu e mucha a bay cu bus. Polis a papia cu e mama seriamente.

E biaha aki, polis no tabatin suerte cu cobramento di boet

POLIS a sigui cu cobramento di boet diabierna. Districto San Nicolas a trece 1045 florin den caha. E otro districtonan no a logra cobra nada. Ningun persona no a bay KIA.

Ladronnan hopi activo cu joyriding

POLIS di Santa Cruz, diabierna anochi, pa 9.10 riba patruya, ta mira un Nissan Centra color blanco coriendo riba caminda. Polis como cu durante ultimo dianan aki, tabatin basta ladronisia di e autonan aki, polis a para e auto, pero e chofer a neglisha e polisnan y a sigui core bai.

A start un persecucion den tur e barionan di Santa Cruz, y na Cas Ariba, e hombernan a baha for di e auto y a core drenta mondi. Polis a sigui nan tras, pero no a logra topa cu nan. Polis a ripara cu e yabi di contact tabata corta. Den e baul tabatin un cantidad di herment, piesa di brommer. Tur lo ta procedente di otro ladronicia. Polis a hiba e auto warda di Santa Cruz .

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "

Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Sra. Amelia de la Cruz Riveros Coronel
mihor conoci como: "La Chileña"
14 april 1936 - 5 november 2008

Na nomber di su:
esposo: Carlo Coronel

yiu: Candice Coronel y Nelson Wouters y famia
rumannan: Rosa Vera y esposo na Chile
Nolo Riveros y esposa na Chile
Mario Riveros y esposa na Venezuela
Sra.vda. Martha Colucho na Chile
Sra.vda. Bertha Riveros na Chile
Quena Escobar y esposo na Chile

swa y cuñanan: † Flora Quintina "Ina" y Hubert "Lio" Booi-Coronel
† Maria Francisca "Chichi" y Toribio "Chemmy" Trimon-Coronel
Esrelia Desidelia "Delia" y † Rudy Hirschfeld-Coronel
Angel y Karin Coronel
amigo y amiganan di cas:
Mirna Geerman
Lilly Kelly
Karel Kock

sobrino y sobrinanan na Aruba, Chile y Venezuela

famia: Riveros, Coronel, Wouters, Vera, Colucho, Escobar, Booi, Trimon, Hirschfeld, Carrion, Tromp, Samson, Pietersz, Ruiz, Monah, Ras, Kielman, Everon, Dumfries, Contreras

y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar dialuna 10 di November 2008 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord**. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

"Laga tur locual cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual mi ta laga 'tras keda bunita,
y laga tur esakinan termina den tur buniteza"

A fayece cristianamente:



Gerardus Constantujn Salesman
Mihor conoci como: Gerard of Henry
Pensionado di W.E.B. NV
*** 1/9/1922 + 7/11/ 2008**

Na nomber di su companera:
+ Maia I. Tromp- Gavidia

Su jiunan di crianza: Vda.Filomena (Mena) Zievinger
Vda. Marie Stella (Stella) Feliciana
Siegfried (Bibi) y Lena Tromp
Judith y Raffie Williams
Hubert Johnny y Ramona Tromp
Astrid y Caesar Colina
Hoze (Junior) y Sonia Tromp
Raymond (Monthy) Tromp y Astrid Dinzy
Elvis Tromp y Luz Ruiz
Richard (Ichie) Tromp y Grace Halley
Sahaira Tromp y Tito Hinkel
Vda. Julia M. Tromp Reyes
Su ruman: Tante Dulcie Salesman na Hulanda
Su Swa y cuñanan: Famia Gavidia-Kohler na Puerto Rico
Anna Quandus, esposo y famia
Vda. Amelia Gavidia-Christiaans y famia
Venancio Gavidia
Jacobo Gavidia, esposa y famia

su nieta y nietonan: Angie y Mace, Angelaine, Alrric y yiunan Dika, Joseph y yiunan, Milouska y yiu, Inaira, Qurrin y yiunan, Carolina, Junior y yiu, Norman, Jaiella, Marylaine,Jeanne Pierre, Patrick, Deyon, Sigleen, Marlon y yiunan, Juraima y yiu, Kendrick, Gislaine, Charlotte, Richen, Julishka y yiunan, Vanesa, Edgar y yiunan, Xiomar, Dayen y yiu, Shanaya, Raisha, Suedeima,Jean Marc, Akeem, Elverson, Maikel, Jayleen y Jaydeleen, Tishem, Gresshon, Junior, Sulivien y famia, Maria y famia, Gilberto.

Su sobrina: Patricia y demas sobrino y sobrinanan na Surnam.
Famianan na Aruba, Surnam y Hulanda:
Salesman,Gavidia, Tromp, Zievinger, Dirksz, Feliciana, Williams, Caraballo, Colina, Dinzey, Ruiz, Halley, Hinkel, Howell, Kock, Romano, Dania, Nicolaas, Croes, Amaya, Rafael, Daal, Huntington, Maduro, Reigina, Boelen, Kohler, Quandus, Martis, Ridderstap, Ridderstaat, Koolman, Giel, Farro, Wolf, Erasmus, Reyes.

Ex-Coleganan di WEB NV
Ta invita tur amigo bisiña y conocirnan pa asisiti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Diaranson 12 di November pa 4'or di atardi na misa Santa Theresita na San Nicolaas y después saliendo pasSantana Catolico na San Nicolas.
E resto mortal di "Gerard" lo ta reposa for di 11'or am pa 1.45 pm na cas Balashi WEB # 15 y después di 2'or pa 4'or na Misa Santa Teresita na San Nicolaas

Nos disculpa cu si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.
Bishita di condolencia: Dialuna 10 di November di: 7 p.m pa 9 p.m. na Balashi WEB 15
Nos ta lamenta cu después di entiero nos no por ricubi bishita di condolencia na cas.

Den auto tabatin 2 mucha cu for di ora scol a caba, no a yega cas ainda

POLIS di Playa a bay na pomp di gasolin Valero, unda un pareha bao di influencia di alcohol, tin problema cu e trahador di pomp. Ora cu polis a yega nan ta haya den e auto tres persona cu t'e muher R.M.V. di 29 aña, M.M.R. di 22 y B.E.O. di 19 aña, tur tres basta burachi.
E homber tabata basta agresivo y e ta bisa cu el a duna e trahador di pomp 100 florin, pero nan no a haya gasolin. Polis a papia cu e trahador di pomp y e ta bisa cu nan no a haya ningun placa.
El a bisa polis cu e auto ta para tambe na unda nan mester cumpra nan mes como cu eynan ta selfservice. Polis a mira cu den e auto, tabatin dos mucha chikito, uno di 5 y e otro di 3 aña. E mucha di 5 aña a bisa polis cu, for di e ora cu su mama y tata a bin busca nan na scol, ainda nan no a bay cas.
Polis a observa cu den e auto, tabatin yen di boter bashi di cerbes y biña. Como cu e auto no tabata adecuado p'e muchanan ta drumi den dje, y mirando su nan mayornan tabata bao di influencia di alcohol, polis a hiba e muchanan na cas di nan wela. E auto a wordo getakel y hiba warda.

Comerciante Aiky Croes atraca den cura di su cas

DIABIERNA anochi, polis a bay na un cas na Seroe Biento pa un atraco. N'e cas polis ta papia cu e homer M.A.C (Aiky Croes) naci na Aruba di 68 aña, y e ta bisa polis cu el a tende su casa grita y a bay mira kico a pasa.
El a bisa polis cu su casa a bise cu 2 homber a core bin riba dje y a ranca e tas for di dje y a bay cune. Despues nan a core bay den direccion di Hooiberg. Di acuerdo cu informacion suministra, den e saco tabatin como 20 mil florin di benta di gasolin di e dia ey. Un buskeda no a duna resultado.

Muher ta molestia su ex cu tin amiga nobo

Diasabra pa 21.50 di anochi, e homber M.S.G. naci na Aruba di 29 aña, ta bay warda di polis na Noord y ta pidi intermediacion. E ta bisa cu el a haye den problema cu su ex amiga y mama di su yiu, ora cu el a bay na un bar Golden Gate y a topa cune eyden. Mesora el a sali pa evita problema, pero e muher J.G. a bin su tras y a cuminsa bati na bentana di e auto.
E homber a bisa polis cu el a baha for di e auto pa puntre kico e kier, pero e muher a pushe, y mesora e tambe a reacciona y a pushe bek te cu J.G,. a cay.
J.G. a menase di kibra su auto y tambe di maltrat'e, n'e momento cu e haya chens. Polis a yama J.G. y el a bisa polis cu ta como cu el a mira e homber cu un otro muher el a rabia, pero e no ta bay haci nada. E ta laga nan na pas.

Homber ta dal su casa, mientras cu e tin baby den braza

ASISTENCIA di polis a wordo pidi diasabra pa 3.40 na un cas na Brasil, unda un homber a maltrata su casa. N'e cas polis ta papia cu e muher Colombiano di 27 aña, kende ta casa cu e homber E.R.D. naci na Aruba di 52 aña.
E muher ta bisa polis cu su casa a dal'e algun wanta den su cara, mientras e tabatin su baby teni den su braza. Polis a papia cu e homber y e ta bisa cu nan tabatin un discusion cu a bay for di man.
Polis a papia cune y el a bisa polis cu ta bay na cas di su mama. Polis a dune un lift y a lague n'e parada di bus.

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI

DIASABRA 08	DIADOMINGO 09
6492	4203
6847	5513
7175	5143

ZODIAC

DIASABRA 08	0397	Virgo
DIADOMINGO 09	1336	Libra

BIG FOUR

DIASABRA 08	DIADOMINGO 09
4947	5986

SUPER FOUR

DIASABRA 08	DIADOMINGO 09
0829	3785

Sto. DOMINGO
0048
7811
0803

LOTTO PA DEPORTE 09-11-29-30-33 letter A Joker 13

LOTTO DI DIA 06-07-19-21-23

LOTTO FLORIDA
05-08-21-33-41-50

DIARIO

DIASABRA 08	DIADOMINGO 09
7045	6076
8024	5200
6680	7857

CORSOW

DIASABRA 08	DIADOMINGO 09
5467	5906
6977	3846
6794	1391

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug:Botica S.Maria
Pariba di Brug:Botica

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr.Kiewiet

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	585-4710
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel. (297) 583-1400, fax. (297) 5831444, **E-mail:** mediagroup@setarnet.aw.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600. **BENTA LOS** Afl 1,50.
ABONEMENT Afl.35,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor ìTokoî Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Sali cu bo pareha

Hopi matrimonio, despues di luna de miel, ta perde e brisa den nan belanan romantico, y ta drenta den un depresion pa luna y añanan largo.

Marinonan, den tempo di barconan di palo y bela, tabata tin miedo di pirata y di mal tempo. Pero nan temor mayor ta pa nan barco drenta den un depresion. Depresion tabata un area riba oceano serca di ecuador caminda tin hopi calmo y brisanan suave cu ta cambia di direccion lentamente. Casi sigur esaki tabata kier men morto pa henter e tripulacion di e barco. Awa y cuminda hopi biaha tabata caba abordo mientras e barco ta drief sin destino pa dianan, of te hasta, simannan largo, wardando riba un biento fuerte pa suplanan bek riba nan curso.

Wel, matrimonionan cu un dia tabata exitante y yen di amor, tambe por cai den depresion romantico, causando cu e relacion lo muri un morto lento y doloroso.

Den su buki "Creative Romance", autor Doug Fields ta scirbi: "Saliendo y creando momentonan romantico cu bo pareha por cambia e patronchinan ey, y por ta hopi divertido. No tin un solucion rapido pa un matrimono agrio, pero pone bo excusanan un banda y cuminsa sali cu bo pareha atrobe".

Permiti brisanan nobo yena e belanan di bo relacion. E esfuerzo mester ta uno conciente, pero sea creativo. Que hubo di 'Desayuno den cama' un mainta?; un sunchi den un palo di awacero?; of, lesa e cartanan di amor di antes atrobe?

Un luna de miel no mester ta un experiencia di un solo vez.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Life is a mystery to be lived,
Not a problem to be solved. A
Osho

With deep sympathy we announce the sudden death of our beloved:



Egbert Hendrik Jan Boerstra
who passed away on November 4th, 2008
1938 - 2008

Left to mourn are his:

wife:	Mavis Boerstra-Marlin
children:	Lisa
	Padoe
sisters:	Mariane Boersta
in laws:	Sylvester Roberto Marlin & wife Aldine
	Mercedes Marlin
	Johan Marlin
	Miriam and family
	Milton Benjamin
best friends:	Ramzey Acosta and Rudy Lampe

neighbors, friends, acquaintances. and families in Holland

The funeral will take place on monday November 10th, 2008 at 4 o'clock leaving the St. Theresa Church to the cemetery The late Mr.Boerstra will be laid out from 2 o'clock in the afternoon in the St. Theresa Church in San Nicolaas.

After the funeral please no condolences at home.

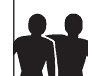
Horoschoop



Aries 21 Mrt - 20 Apr
Bo finanzanan lo lanta y lo bo goza di mayor libertad personal. Lo bo por haci algun gasto y regala bo mes algo cu pa hopi tempo pasa bo lo kier tin.



Tauro 21 Apr - 20 Mei
Un superior tin un influencia desagradabel den bo awe, bo mester ta mas firme y lague sa loke bo ta opina.



Geminis 21 Mei - 20 Jun
Wak rond di bo y descubri si tin alternativanan na bo patronchi scohi. Lo bo wak cu si!



Cancer 21 Jun - 20 Jul
Bo condicion economico ta mantene y panorama a largo plazo ta saludabel y lo yudabo na considera posibel cambionan di carera cu un optica mas serio.



Leo 21 Jul - 20 Aug
Ora bo papia cu otronan riba bo plannan, soñonan, speranzanan y inseguridadnan bo ta haciendo algo util na fabor di adopta un enfoke corecto den e periodo dificil aki di transicion.



Virgo 21 Aug - 20 Sep
Awe ta bo ultimo chens di realiza e proyecto cu bo ta stima y cu a forma parti di bo soñonan pa hopi tempo.



Libra 21 Sep - 20 Okt
Un decision importante relaciona cu propiedad por tin un gran impacto den finanzas. Bo mester bai na fondo pa e proyecto realiza.



Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Frustracion of inseguridad den bida profesional ta bira evidente. E causanan mas profundo di e sentimentonan ey ta refleha den bo soñonan.



Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Bo a bin ta prepara pa un decision importante. No pura y si ainda bo no ta sigur, pidi mas informacion.



Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Planetanan ta duna un push na bo carera, nan ta na bo banda y lo yudabo actua.



Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Bo por haci plannan fascinante di biahe si bo uni cu un amigo of colega y ta planea un biahe hunto.



Piscis 21 Feb - 20 Mar
Bon dia pa placa di spaar, asuntonan di propiedadnan. Sigur e decisionnan cu wordo tuma den e areanan ey lo duna nan dividendonan mas laat.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 10 November 2008

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.47	1.49	1.54
Engelse Pond Sterling	2.74	2.79	2.82
Zwitserse Frank per CHF. 100	151.27	151.99	152.35
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.94	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	181.14	182.79	183.65
Euro per XEU. 100	225.14	227.19	226.27



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE
Nos ta honra Bo confianza

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com

Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

E cambio cu lo bin ta radical y real!

E proximo gobierno mester acepta control di su maneho.

YA ta casi 6 aña cu pueblo ta keda informa di un cambio cual realmente lo benificia tur ciudadano di Aruba na un manera digno, responsabel y proporcional. Pueblo den e ultimo 3 aña a experencia tambe e inicio di un cambio radical cu lo caba cu e custumber tradicional cual a haci posibel cu a base di mentira, promesanan falso y indoctrinacion di pueblo, politiconan ta yega na poder.
Pueblo mes naturalmente a participa den e wega aki, pero awor ta realisa cu no por sigui asina mas y ta boga pa un lider integro y sincero cu tin e capacidad y boluntad pa goberna e pais aki aplicando ley di comptabilidad y reglanan di bon gobernacion den un forma transparente.

Esnan cu ya a comprende e desaroyo inaceptabel di corupcion gubernamental aki na Aruba, den ultimo eleccion a duna apoyo na un lider integro cu a presenta un politica inovativo cu ta diferente cu e politica tradicional cual no a sirbi e pueblo den su totalidad na e mihor manera segun e posibilidadnan cu tabata tin durante e ultimo 22 aña

Ningun gobierno na ningun momento desde nos Status Aparte a para keto y pensa cu e 'bolo' cu Aruba tin pa ofrece, mester keda parti na un manera husto y aceptabel pa tur hende.
En cambio gobernantenan cu a consisti di politiconan tradicional manera haragan a abusa di nan poder y a enrikese nan mes y algun rond di nan.
Nan a hunga politica cu finansa di pueblo y a "rape" e sistema salarial di e empleado publico dor di nombra of promove un cantidad di fanatico di nan partido den e cuerpo di empleado publico cu salario halto y desproporcional como pago pa a sostene nan partido.
Nan a malgasta placa di pueblo pa cumpli cu convenionan haci cu patrosinadornan kendenan a hinka placa den nan campaña pa despues bin cobra bek cu 'interesnan' hopi halto.

Durante 22 aña e politiconan di tanto AVP como MEP a acusa otro di ta corupto, di ta aplica patronahe politico y di un cantidad di iregularidad cu ta pasa den esun of e otro gobierno. Nan ta cualifica parlamentarionan di otro di ta marioneta di partido, pues asina nan mes ta comproba cu nan no ta acepta control riba maneho di nan gobierno.
Nan dos hunto, pues tanto AVP como MEP, pa motibo di a goberna sin cu nunca a stipula un maneho financiero y tampoco un maneho di personal cual a proposito nan a mantene asina, cu e meta pa sigui derocha placa di pueblo pa asina por 'cumpra' voto y yega na poder, a hinca Aruba den un debe di mas 2.2 biyon florin.

E cambio real awor mester ta radical y no por permiti cu esnan cu den pasado a haci nan mes culpabel na e custumbernan malo cu e politica tradicional a permiti nan pa haci sin cu nan por a keda husga, keda of yega na poder un bes mas.

Aruba awor ta exigi un lider cu tin e virtud di integridad, honestidad y den kende pueblo por confia riba su credibilidad. Un lider cu no mester di gaña pa yega na poder, un lider cu realmente kier pa husticia social reina riba nos pueblo, pues un lider cu lo por sigura cu criminalidad lo baha considerabelmente dor di tene cuenta cu e parti social di pueblo y no dor di investa miyones den combatimento di criminalidad sin ataca esaki na su rais.

Awor pueblo lo husga e politica tradicional cu ta 'hogando' nos den debe y lo escohe pa un lider cu e virtudnan ariba menciona kende hamas lo haci ningun promesa cu no ta realisabel.
Un lider cu ta boga pa un gobierno profesional y cu lo hiba un control severo riba e total maneho di gobierno y pues un lider cu lo inspira nos pa ta un mihor ciudadano.
Mario Lopez

Fundacion Mira y su artistanan hubenil ta bisa

"Bon Bini Sinterklaas"

Cu pintura den estilo mozaïek

E iniciativa di Fundacion Mira pa bin cu un bunita exposicion, den Toetje Café, di dibuho y pinturanan cu ta yama Bon Bini Sinterklaas ta uno cu ta demonstra e creatividad y alegria pa un celebracion special pa e aña aki cu e nomber sabto: Sinterklaas.

Diasabra 8 di November tabata tin un fiesta pa tur 43 alumno di fundacion Mira pa mira e proceso den dibuho y e pintura original tocante Sinterklaas cu a bira tambe e diseño pa T-shirt official pa e celebracion di Sinterklaas 2008.
Durante lesnan di formacion creativo bou guia di sra Jean Vieira

alumnonan entre 5 y 10 aña a hunga cu blokinan di palo trahando
formanan den estilo mozaïek. Poco poco e formanan tabata bira flor, mata, barbulet, e pietnan, e cabaynan y e Sanicolas mes. Despues e muchanan a dibuha e formanan traha riba papel. A kleur cu diferente material, manera potlood, vetkrijt y stift. Despues di e dibuhonan individual, traha door di cada mucha, a selecta detayenan ' fuerte' pa usa den un solo dibuho.
Realmente por mira na e exposicion cu e deseño original a bira un

composicion di ideanan di diferente alumno. Un alumno di 6 aña a papia pa su grupo ora nan a mira e pintura acaba: "Juffrouw nos a keda boca habri, pesey nos ta keto awor".
Finalmente ora e pintura a ser presenta na Emco pa print riba T-shirts e resultado a keda na gusto di un y tur. Asina awor pa 2008 Fundacion Mira por a contribui y demonstra e balor di e arte jubenil pa tur wowo gosa.
Fundacion Mira ta hopi contento y orguyoso di a yuda nos muchanan
expresa nan alegria den e periodo di fiesta di Sinterklaas e aña aki.

Juffrouw Jean Vieira ta bisa masha danki na tur muchanan y specialmente na Dyandrah Albertus,Yente Bakker, Joshue Garcia, Kyra Hoevertsz, Caroline Maduro, Isabella Noguera y Gabriel Picus, kendenan a traha hunto na e pintura final den liñanan preto di potlood y colornan di vetkrijt geel, cora, blauw, berde bruin y biña.
Fundacion Mira ta invita tur mucha bin wak e exposicion



na Toetje Café. E oranan cu por bishita ta dialuna te diaranson di 8.00 a.m te 3:00 p.m., diahuebs te cu diabierna 8:00 te 3:00 y 4:30 te 9:00 p.m. y diadomingo di 9:00 a.m. te 1:00 p.m. y 2:00 p.m.

te 9:00 p.m.
Pa mas información: Jeanv@setarnet.aw, tel: 5870066 (entre 4:00 pm y 7:00 pm)

Temporada di Pasco ta den porta y decoracionnan a cuminsa



PARADERA ta conoci pa ta un di e districtonan di Aruba caminda cu hopi cas ta wordo dorma pa temporada di Pasco. E aña aki ta parse cu no lo ta un excepcion ya cu por nota cu pabou di santana ya caba e preparacionnan ta andando pa dorne yen di luz.

Victima di accident a bandona sitio



DEN fin di siman a tuma lugar un accident na Belgiestraat caminda cu no por bisa cu ta trata di un hit & run, ya cu esun cu a sufri daño, es decir e vicitima a bandona e sitio. Motibo p'esaki no ta conoci, pero e ta esun cu a sali perdi.

Pick-up bandona banda di EPI



POLIS den fin di siman a bin haya un pick-up benta cu e bumper algo kibra banda di Colegio EPI na Tarabana. E pick-up ta parce di ta un di e varios autonan cu cada dia ta ser reporta horta pa nan doñonan y cu algun biaha ta ser haya completo, pero mayoria biaha totalmente geplunder. Polis a transporta e pick-up na warda di Polis na unda su doño por pasa reclama esaki.

A pega soño y a accidenta cu auto di compania



UN persona cu a dicidi di bay bishita familiarnan pariba di brug y biniendo bek, segun el a declara, el a cansa y pega soño. Manera por a spera e auto a baha for di caminda y bay dal contra un di e tubonan na altura di Santo Largo na Savaneta.

Pareha ta pleita den centro di ciudad



POLIS a wordo yama pa atende cu un caso di pleitamento di pareha den publico den oranan trempan di mainta. Esaki a sosode den pleno centro di ciudad, serca di un bar. Polis a hala atencion di e pareha y nan a priminti cu no lo pleita mas.

DOW ta tarda y pueblo mes ta actua



HABITANTENAN di Caya Roland Lacle a fada di warda riba DOW pa bin tapa e buraconan grandi cu tin riba caminda y a dicidi di actua riba nan mes. Manera por mira riba e potret, nan mes a dicidi di yena esakinan cu concreet y evita cu nan auto y esunnan di otronan daña cu e buraconan cu parse crater, algo cu gran parti di nos careteranan conoce.

Oficina y Showroom mas espacioso di Unicon a keda habri oficialmente





DIABIERNE anochi, gerencia di Unicon a recibi invitadonan, bao di cual tur esnan cu a traha pa awe Unicon a muda su oficinanan y a bin cu un showroom mas espacioso na Eagle, pa duna mihor servicio ainda. E tabata un atardi ameno, unda por a mira tambe bao di e invitadonan, ex trahadornan di Unicon, kendenan a traha masha aña y cu nan no a ser lubida n'e ocasión special aki, pa cual nan a ser aprecia. Un biaha mas, di parti di AWE-Mainta, recibi nos felicitacion y tur clase di éxito cu e localidad nobo aki.

















